



# UNIVERSIDAD TÉCNICA PARTICULAR DE LOJA

*La Universidad Católica de Loja*

## ÁREA SOCIO HUMANÍSTICA

TITULACIÓN DE MAGISTER EN LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL.

**Análisis de las ilustraciones de Wilo Ayllón - en la obra La Leyenda del Maíz Crespín de Margarita Barriga Pino, Johnny Tallarín en ¿Quién grita desde tan lejos? de Edna Iturralde, Canela Nosferatu de Lino Solís de Ovando y Ecuador, cuentos de mi país de los escritores ecuatorianos Alfonso Barrera, Eliécer Cárdenas, Teresa Crespo, Renán de la Torre, Mercedes Falconí, Edna Iturralde, Raquel Rodas y Hernán Rodríguez Castelo para determinar su importancia en el desarrollo cognitivo y estilístico de los niños.**

TRABAJO DE FIN DE MAESTRÍA

AUTOR: Macías Intriago, Dolores Eugenia

DIRECTOR: Maldonado Guerrero, Luis Daniel, Mg.

CENTRO UNIVERSITARIO PORTOVIEJO

2014

## **APROBACIÓN DEL DIRECTOR DE TRABAJO DE FIN DE MAESTRÍA**

Magíster.

Luis Daniel Maldonado Guerrero.

### **DOCENTE DE LA TITULACIÓN**

De mi consideración:

El presente trabajo de fin de maestría, denominado: Análisis de las ilustraciones de Wilo Ayllón - en la obra “La Leyenda del Maíz Crespín” de Margarita Barriga Pino, “Johnny Tallarín en ¿Quién grita desde tan lejos?” de Edna Iturralde, “Canela Nosferatu” de Lino Solís de Ovando y “Ecuador, cuentos de mi país” de los escritores ecuatorianos Alfonso Barrera, Eliécer Cárdenas, Teresa Crespo, Renán de la Torre, Mercedes Falconí, Edna Iturralde, Raquel Rodas y Hernán Rodríguez Castelo .para determinar su importancia en el desarrollo cognitivo y estilístico de los niños, realizado por: Macías Intriago Dolores Eugenia; ha sido orientado y revisado durante su ejecución, por cuanto se aprueba la presentación del mismo.

Loja, octubre de 2014

.....

## DECLARACIÓN DE AUTORIA Y CESIÓN DE DERECHOS

Yo, Macías Intriago Dolores Eugenia, declaro ser autora del presente trabajo de fin de maestría: Análisis de las ilustraciones de Wilo Ayllón - en la obra “La Leyenda del Maíz Crespín” de Margarita Barriga Pino, “Johnny Tallarín en ¿Quién grita desde tan lejos?” de Edna Iturralde, “Canela Nosferatu” de Lino Solís de Ovando y “Ecuador, cuentos de mi país” de los escritores ecuatorianos Alfonso Barrera, Eliécer Cárdenas, Teresa Crespo, Renán de la Torre, Mercedes Falconí, Edna Iturralde, Raquel Rodas y Hernán Rodríguez Castelo .para determinar su importancia en el desarrollo cognitivo y estilístico de los niños, de la Titulación Maestría en Literatura Infantil y Juvenil, siendo el Magister Luís Daniel Maldonado Guerrero, director del presente trabajo; y eximo expresamente a la Universidad Técnica Particular de Loja y a sus representantes legales de posibles reclamos o acciones legales. Además certifico que las ideas, conceptos, procedimientos y resultados vertidos en el presente trabajo investigativo, son de mi exclusiva responsabilidad.

Adicionalmente declaro conocer y aceptar la disposición del Art.67 del Estatuto Orgánico de la Universidad Técnica Particular de Loja, que en su parte pertinente textualmente dice: “Forman parte del patrimonio de la Universidad la propiedad intelectual de investigaciones, trabajos científicos o técnicos y tesis de grado que se realicen a través, o con el apoyo financiero, académico o institucional (operativo) de la Universidad”.

f.-----

AUTORA: Macías Intriago Dolores Eugenia

CI: 1306581180

## **DEDICATORIA**

Dedico este trabajo primeramente a Dios por darme la vida, la salud y la inteligencia para poder llegar a este momento tan importante de mi vida profesional. A mi esposo por ser el pilar tan primordial para llegar a lograr este objetivo, a mis padres que aunque ya no están conmigo físicamente sé que desde donde están se sienten orgullosos de mí y siempre desde allá me brindan sus bendiciones, a mis hijos por saberme justificar cuando no pude estar con ellos en momentos importantes por motivo de mis estudios.

---

LA AUTORA

## **AGRADECIMIENTO**

Agradezco primeramente a Dios, porque él es quien nos da la vida, la fortaleza y la inteligencia para lograr nuestros objetivos, a mi esposo y a mis hijos por ser quienes me animaban a continuar y no decaer en aquellos momentos cuando sentía que las fuerzas me faltaban para continuar, a la Universidad Técnica Particular de Loja, su Modalidad a Distancia y a cada uno de mis tutores por sus sabias enseñanzas impartidas, y como no agradecer a mi Director de trabajo de fin de carrera, el Magister Luís Daniel Maldonado Guerrero, por sus acertados y oportunos consejos para llevar a un feliz término, éste, mi trabajo de fin de titulación.

-----  
LA AUTORA

## ÍNDICE DE CONTENIDOS

CARATULA.....	i
CERTIFICACIÓN.....	ii
DECLARACIÓN DE AUTORÍA Y CESIÓN DE DERECHOS.....	iii
DEDICATORÍA.....	iv
AGRADECIMIENTO.....	v
ÍNDICE DE CONTENIDOS.....	vi
RESÚMEN EJECUTIVO.....	1
ABSTACT.....	2
INTRODUCCIÓN.....	3
OBJETIVOS.....	5
CAPITULO I.....	6
1. LA LITERATURA SE ILUSTRA.....	6
1.1. LA LITERATURA INFANTIL.....	6
1.2. LAS ILUSTRACIONES EN LA LITERATURA INFANTIL.....	6
1.3. LA LITERATURA INFANTIL SE PRESTA A SER ILUSTRADA.....	7
1.4. DEFINICIÓN DE LA ILUSTRACIÓN.....	7
1.5. TÉRMINO DE LA ILUSTRACIÓN.....	8
1.6. FASES DE LA ILUSTRACIÓN.....	9
1.7. ESTRATÉGIAS DE ENSEÑANZA DE LAS ILUSTRACIONES.....	9
1.8. CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LA ILUSTRACIÓN.....	9
1.9. LAS IMÁGENES COMO RECURSO DIDÁCTICO.....	10
1.10. EL LENGUAJE Y LA ILUSTRACIÓN EN LA LITERATURA INFANTIL.....	11
1.11. LA ILUSTRACIÓN EN EL CONTINENTE AMERICANO.....	11
1.12. LA ILUSTRACIÓN EN EL ECUADOR.....	12
1.13. NÓMINA DE ILUSTRADORES.....	13
1.14. WILO AYLLÓN.....	13

CAPITULO II.....	15
2. LA ESTÉTICA DE LAS ILUSTRACIONES INFANTILES.....	15
2.1. ORIGENES DE LA ILUSTRACIÓN DEL LIBRO.....	15
2.2. LIBRO ILUSTRADO INFANTIL.....	16
2.3. FUNCIÓN ESTÉTICA.....	17
2.4. TIPOS DE SERIE DE ACUERDO A LA EDAD.....	17
2.5. ELEMENTOS BÁSICOS DE LA ILUSTRACIÓN.....	18
2.6. PROPIEDADES FUNDAMENTALES DE LOS COLORES.....	21
2.7. PERSPECTIVA.....	22
CAPITULO III.....	23
3. ANÁLISIS DE OBRAS.....	23
3.1. LA LEYENDA DEL MAÍZ CRESPIÓN.....	23
3.2. JOHNNY TALLARÍN EN ¿QUIÉN GRITA DESDE TAN LEJOS?.....	29
3.3. ECUADOR, CUENTOS DE MI PAÍS.....	37
3.4. CANELA NOSFERATU.....	54
CONCLUSIONES.....	58
RECOMENDACIONES.....	59
BIBLIOGRAFÍA.....	60
WEB GRAFÍA.....	61
ANEXOS.....	62

## RESUMEN EJECUTIVO

Las ilustraciones infantiles analizadas se caracterizan por ser imágenes sencillas, cada una de ellas encierran la historia contada en el texto, al ir conociendo y analizando las imagen de cada una de las obras estudiadas, iba descubriendo y verificando el gran aporte que las ilustraciones brindan para lograr en los niños un mayor desarrollo cognitivo y estético.

Para realizar el análisis de las ilustraciones primeramente realice una lectura al texto para así ir conociendo la obra y de esta manera poder realizar el análisis de cada ilustración presente, además teniendo siempre en cuenta cada una de las técnicas y los recursos utilizados por el ilustrador a la hora de formar y modelar sus diseños.

Las obras infantiles ilustradas por Wilo Ayllón constituyen un gran aporte para despertar en los niños, los **valores**, la **imaginación**, la **creatividad** y la **aventura** logrando así que los niños puedan volar, soñar, advertir y distinguir nuevas experiencias que los harán crear y establecer sus propios análisis de las ilustraciones de la obra, de sus personajes, siendo esto la verdadera importancia de enseñar literatura infantil.

### **PALABRAS CLAVES:**

Ilustración

Imaginación

Aventura

Valores

Creatividad

## **ABSTRACT**

The analyzed children's illustrations are characterized by simple images, each of which contain the story told in the text, to get to know and analyze the image of each of the works studied, was discovering and verifying the great contribution that the illustrations provide for children achieve in greater cognitive and aesthetic development.

For the analysis of the first illustrations make reading the text in order to get to know the work and thus be able to perform this analysis for each illustration also always considering each of the techniques and resources used by the illustrator in forming and shaping their designs.

The children's books are illustrated by Wilo Ayllon a great contribution to awaken in children , values , imagination , creativity and adventure achieving children can fly , to dream , to warn and to distinguish new experiences that will create and establish their own analysis of the illustrations in the book , its characters , this being the true importance of teaching children's literature.

### **KEYWORDS:**

Illustration

Imagination

Adventure

Values

Creativity

## INTRODUCCIÓN

La ilustración infantil establece un medio por el cual se pueden transmitir pensamientos y sentimientos para el pequeño gran lector, a través de lo ilustrado podrá analizar aun sin saber decodificar los secretos presentes en las obras literarias, por ello mi trabajo es el Análisis de las ilustraciones de Wilo Ayllón en la obra “La Leyenda del Maíz Crespín” de Margarita Barriga Pino, “Canela Nosferatu” de Lino Solís de Ovando, “¿Quién grita desde tan lejos?” de Edna Iturralde, y, “Ecuador, cuentos de mi país” de Alfonso Barrera, Eliécer Cárdenas, Teresa Crespo, Renán de la Torre, Mercedes Falconí, Edna Iturralde, Raquel Rodas y Hernán Rodríguez Castelo.

El desarrollo de esta investigación se realizada en tres capítulos, con la intención de hacer una aproximación al problema delineando un diagnóstico y un pronóstico, y planteando los objetivos de la investigación para la cual se utilizará una metodología de carácter cualitativo.

El primer capítulo corresponde al marco teórico, donde se hablará un poco sobre la Literatura Infantil, la ilustración en Latinoamérica y Ecuador finalizando con los datos biográficos y obras de Wilo Ayllón

En el segundo capítulo se tratará sobre los libros infantiles ilustrados, donde trataremos cada una de las partes que conforman una ilustración, como son los planos, los colores, la caracterización de los personajes, entre otros.

En el tercer capítulo se hace un Análisis de las ilustraciones de Wilo Ayllón en la obra “La Leyenda del Maíz Crespín” de Margarita Barriga Pino, “Johnny Tallarín en ¿Quién grita desde tan lejos?” de Edna Iturralde, “Ecuador, cuentos de mi país” de los escritores ecuatorianos Alfonso Barrera, Eliécer Cárdenas, Teresa Crespo, Renán de la Torre, Mercedes Falconí, Edna Iturralde, Raquel Rodas y Hernán Rodríguez Castelo, y “Canela Nosferatu” del chileno Lino Solís de Ovando.

El presente trabajo está predestinado a los docentes, especialmente a los docentes de Lengua y Literatura; que este trabajo constituya un referente para cada uno de ellos, para lograr así que los niños puedan abrirse en el horizonte lector, no solo del código alfabético

sino también en la lectura e interpretación de imágenes, considerando a esta lectura como punto clave en el desarrollo de la inteligencia, de la imaginación y de la creatividad de cada uno de ellos.

Doy la respuesta al problema planteado desde el punto de vista que conozco las ilustraciones realizadas por Wilo Ayllón en las obras antes mencionadas, las cuales son precisas y concisas. Además estas ilustraciones despiertan la imaginación del niño demostrando así que no es necesario leérsela para lograr que el niño las interprete, sino simplemente dejar que el niño manipule, observe y tenga el poder de descifrar y comentar cada una de las ilustraciones que forman parte de la obra, aún sin leerla.

Se dará un alcance a los objetivos desde la lectura e interpretación de las ilustraciones conjuntas con el texto, que juntos deberán combinar y armonizar con los contenidos efectivos de ilustraciones en cuanto a los elementos estilísticos que debe poseer y utilizar el ilustrador para transmitir valores, sentimientos y aventura.

Las facilidades para la realización de este trabajo son aquellos conocimientos adquiridos sobre ilustración, el material necesario para poder realizarlo y otra es sin lugar a dudas la acertada y siempre oportuna tutoría brindada por mi director de trabajo de fin de titulación.

Dentro de las dificultades tendría que señalar la imposibilidad para contactar al ilustrador de estas importantes obras infantiles, ya que hubiera sido de gran valor para mi trabajo el haber podido dialogar con él sobre cada una de las ilustraciones presentes en las obras analizadas.

## **OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN**

### **OBJETIVO GENERAL**

Analizar las ilustraciones infantiles de Wilo Ayllón en las obras de literatura infantil “La Leyenda del Maíz Crespín”, “Johnny Tallarín en ¿Quién grita desde tan lejos?”, “Canela Nosferatu” y “Ecuador, cuentos de mi país” para determinar su importancia en el desarrollo cognitivo y estilístico de los niños.

### **OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

Identificar el aporte de las ilustraciones en los libros infantiles para propiciar el desarrollo estilístico de los niños.

Definir la importancia de las ilustraciones infantiles en el desarrollo cognitivo de los niños.

Comprender que las ilustraciones de las obras infantiles son un medio visual de comunicación.

## **CAPÍTULO I**

### **LA LITERATURA SE ILUSTRA**

## **1.1 Literatura infantil.**

La literatura infantil ha sido durante muchas épocas una especie de vertedero ideológico y estético donde cabía todo aquello que resultara vendible, aunque estuviera mal escrito o impreso. Primero porque a la línea infantil se la consideraba un opúsculo al margen de la "verdadera literatura"; y, segundo, porque se creía que bastaba con darle al niño subproductos de entretenimiento en los que pesaba más el valor comercial que la calidad. Paula M. (Jul, 03 2013)

La literatura infantil ha sido una corriente ideológica que busca día a día mejorar la estética, pero que ha cambiado y no es escrita por ser escrita, ahora no busca vender por vender sino escribir e ilustrar para conocer, para indagar más allá de lo que la ilusión e imaginación del hombre puede conocer.

## **1.2 Las ilustraciones en la literatura infantil.**

El artista, dedicado a ilustrar libros para niños y jóvenes, está en la obligación de interiorizarse en el mundo que va a pintar, para que a partir de esa realidad pueda desarrollar una labor fecunda, consciente de que la imagen gráfica sirve para motivar y estimular el gusto por la lectura. La conocida ilustradora Monika Deppert, refiriéndose a este tema, apunta: "Para poder dibujar un pedazo de realidad, tengo que vivirla y sentirla. Si se trata de una realidad alejada de la mía, tengo que ir a buscarla y exponerme a la experiencia directa. Esto no puede ser sustituido por medio de mirar fotografías y leer libros"(DeppertM,1985,p.5).

En efecto, el arte de la ilustración, que se ha incrementado en la literatura infantil, es la puerta que conduce hacia el complejo proceso de aprendizaje de la lectura, o como sostienen Verónica Uribe y Marianne Delon: "Las imágenes y la concepción gráfica son de gran importancia en un libro para niños. En el aprendizaje de la lectura y en la consolidación de hábitos de lectura, las imágenes juegan un papel interesante de apoyo, motivación y apresto a la lectura.

No deben ser simples adornos del libro ni debemos considerar que simplemente hacen al libro más bonito. Las imágenes constituyen por sí mismas un lenguaje de fácil aprehensión por parte de los niños, que pueden tener tanta o más importancia que el

lenguaje escrito. Por este motivo, es indispensable prestar atención a la calidad gráfica de los libros para niños" (Uribe, V.- Delon, M., 1983, p. 27).

### **1.3 La literatura infantil se presta para ser ilustrada.**

Los libros infantiles poseen una belleza tan grandiosa, autores e ilustradores descubren, inventan, innovan, logrando verdadera belleza literaria en cada una de sus ilustraciones consiguiendo así que ya no quede ninguna incertidumbre o inseguridad sobre la importancia de la ilustración dentro de la literatura infantil. Las obras infantiles ilustradas son una verdadera obra artística del creador o ilustrador que plasma todo su ingenio y creatividad en cada uno de sus diseños.

Si hay algo que da un mérito especial a los libros infantiles son precisamente las ilustraciones, que hacen que día a día la literatura infantil sirva de referente para el resto de literatura y que ésta modifique el pensamiento de que solo el que escribe es un artista cuando en muchas obras literarias quien es el artista en realidad es el ilustrador que hace que esa literatura monótona cambie de tinte para que aun teniendo grandes contenidos llame la atención de grandes y pequeños, pero no solo en cuanto a temas literarios sino también en textos matemáticos que por ende es una asignatura estricta que no permite el desarrollo creativo pero que desde hace mucho tiempo aun siendo estricta ha permitido cambios ilustrados que han mejorado la enseñanza de la matemática.

### **1.4 Definición de las ilustraciones.**

Entendemos por ilustración, cualquier obra dibujada con acuarela, tinta china a plumilla, óleo o aerógrafo y cualquier otra técnica artística utilizada por el ilustrador al momento de ilustrar una imagen, la cual debe tener características parecidas o iguales a las del cartel y el cómic.

En testimonio puedo decir que un niño desde que empieza a manipular colores es capaz de crear ilustraciones no definidas y estilísticas como las de un ilustrador profesional, pero sí tratan de dar formas a lo que ellos perciben, comprenden o desean crear.

### **1.5 Término ilustración.**

Se usa el término ilustración para designar las figuras que decoran un texto, y las técnicas para ello empleadas, sólo se remonta al primer tercio del siglo XIX. Etimológicamente, la

palabra conecta con el verbo ilustrar, hacer más claro, más inteligible, y también, dar un chispazo de luz. Ilustración, designó primeramente los adornos de los manuscritos antiguos; de este sentido paleográfico pasó al de los grabados en madera insertos en un texto; y ha acabado por significar las imágenes de los libros, cualquiera que sea el procedimiento empleado para hacerlas.

Desde los principios de la historia han existido los jeroglíficos, pero las imágenes que transmitan un conocimiento, un sentimiento, no, es por ello la importancia de las imágenes en los libros más aún en los libros de los niños ya que las imágenes van de acuerdo a lo que se plasma en la escritura por ello muchos escritores pueden escribir componer pero muy pocos como Wilo Ayllón son capaces de escribir e ilustrar para niños y niñas.

### **1.6 Fases de la ilustración.**

En la larga trayectoria en la ilustración de los libros, concurren dos grandes fases.

La primera se remonta a la Antigüedad donde los manuscritos son adornados con imágenes “manuscritos con pinturas” repetidamente pintadas, estas ilustraciones son obras únicas, aunque se suele hacer varias copias de ellas.

En la segunda fase, con la invención de la imprenta, se acude a técnicas que permitan reproducir una misma ilustración; estas técnicas se diversifican muy rápidamente: grabado en madera, grabado en dulce en metal, litografía, serigrafía, fotografía.

Las fases de la historia de las ilustraciones dicen que han existido desde siempre, no de manos de personas dedicadas expresamente a este trabajo sino personas que trataban de dar algo diferente a los manuscritos, como destellos de luz, y en la segunda fase con la creación de la imprenta se empieza a reproducir copias de una misma ilustración por lo que ya no quedan en un solo papel con un diseño único sino que son reproducidas en un gran número de ejemplares.

### **1.7 Estrategias de enseñanza de las ilustraciones.**

Se trata de un medio de comunicación visual creado para las masas. El estudio de este modo de comunicación ha generado que a lo largo del siglo XX sea inmensa, incluso mayor que la de algunos géneros artísticos tradicionales, y sin embargo, la Historia del Arte, ha permanecido en cierto modo ajena a este fenómeno, y ello a pesar del desarrollo de algunas metodologías que podían haberse manifestado más afines, como la Historia

Del Arte Social. ESTRATEGIAS DE ENSEÑANZA (2010)

Para poder aprender a través de las ilustraciones un aspecto importante es el uso de diseños bidimensionales, con gran diferencia de las imágenes pintorescas y espaciales que únicamente tratan de captar la tercera dimensión, sin llegar a promover la necesidad o el deseo de recrear esas imágenes visualizadas.

### **1.8 Características generales de la ilustración.**

Es la ideología y la cultura elaborada por la burguesía europea en su lucha con el absolutismo y la nobleza. También puede ser definida como la culminación del racionalismo renacentista. Se trata de un fenómeno iniciado en Francia, que se va extendiendo por toda Europa a lo largo del siglo XVII. La ilustración es la postura crítica que adopta la burguesía frente al orden establecido. U. Im Hof, (1993)

En realidad la ilustración podría concebirse como una prolongación del espíritu renacentista, usando y exhibiendo hasta sus últimas consecuencias, lo maravilloso y lo habitual que expresan las obras literarias dentro de sus códigos alfabéticos.

#### **1.8.1 El Racionalismo.**

El vocablo más utilizado durante el siglo XVIII en literatura, filosofía y ciencia, es el de “racional”. Los intelectuales dieron a su época el nombre de “Siglo de las Luces”, como un tributo a las luces de la lógica, de la inteligencia, ya que según ellos eran ellas quienes debían iluminarlo todo.

Dando monumental categoría a la razón: ya que el hombre puede comprenderlo todo gracias a su inteligencia; es real todo aquello que pueda ser entendido por la razón. Lo que no sea racional deberá ser rechazado como ilusorio e improductivo.

#### **1.8.2 Búsqueda de la felicidad.**

La naturaleza creó al hombre para que fuera feliz. la mentalidad burguesa, considera que para que esta felicidad sea auténtica debe basarse en la propiedad privada, la libertad e igualdad.

Un ilustrador cita la igualdad, cuando se refiere a la igualdad política y legal.

#### **1.8.3 El Optimismo.**

En el siglo XVIII se pensaba que la naturaleza era una especie de algún artefacto que lo hacía todo bien.; esto era en realidad lo que los hacía sentirse optimista.

También se considera que la historia presume un adelanto continuo e uniforme de la humanidad, que el hombre con el paso del tiempo va perfeccionándose interminablemente; hasta llegar a construir una sociedad perfecta, una especie de paraíso en la tierra.

#### **1.8.4 El Laicismo.**

La Ilustración es la primera cultura laica de Europa; ésta se encuentra al margen del cristianismo con cierto rechazo por parte de la iglesia.

Los ilustrados nunca hablan de caridad, sino que emplean la palabra filantropía. La representación no religiosa de la Ilustración se nota en las lecturas de la época, el siglo XVII se caracterizó porque en sus libros se editaban la vida de santos y las obras de piedad; en el siglo XVIII las obras editadas eran apenas de unos cuantos libros religiosos.

#### **1.9 Las imágenes como recursos didácticos.**

El uso de imágenes como recurso didáctico en el aula, intenta estimular ideas y temas de discusión, con lo que se anima a los docentes a experimentar y tener acceso a ellas, las imágenes ocupan el centro del proceso de aprendizaje lingüístico. Estas actividades se caracterizan por ser adaptables a una amplia variedad de contextos de enseñanza y abordan una amplia tipología de imágenes bastante inspiradoras.

Las imágenes como recurso didáctico son muy importantes en el proceso enseñanza aprendizaje, ya que se convierte como lo mencionan en el alfabeto de nuestro tiempo, los mensajes visuales los podemos ver por doquier, revistas, libros, espectaculares, calle, televisión, cine, valorando el papel de los mensajes visuales, podemos percibir que la imagen dependiendo del contexto en el que se encuentre, se le asignará el significado.

#### **1.10 El lenguaje y la ilustración en la literatura infantil.**

La literatura infantil ha sido durante muchas épocas una especie de vertedero ideológico y estético donde cabía todo aquello que resultara vendible, aunque estuviera mal escrito o impreso. Primero porque a la línea infantil se la consideraba un opúsculo al margen de la "verdadera literatura"; y, segundo, porque se creía que bastaba con darle al niño subproductos de entretenimiento en los que pesaba más el valor comercial que la calidad. Paula, M. (2013)

La literatura infantil ha sido una corriente ideológica que busca día a día mejorar la estética, pero que ha cambiado y no es escrita ahora no busca vender por vender sino

escribir e ilustrar para conocer e indagar más allá de lo que la ilusión e imaginación del hombre puede conocer.

### 1.11 La ilustración en el continente americano.

En los primeros años del siglo XX la ilustración se mantuvo apegada al estilo bucólico y romántico finisecular, lo cual se evidencia en el empleo de motivos como jardines, pajareras, fuentes y fruteros, cenefas, niñas con regaderas, etc. Un ejemplo de esta obra gráfica de transición son los dibujos que concibió Francisco Henares, artista nacido en España y radicado en la isla de Cuba desde los 18 años, para obras como Libro primero de lectura, de Carlos de la Torre, y El amigo de los niños, de Esteban Borrero Echeverría Antonio, V. (1890-1905). (Limusa, 1992, p. 56).

Esta situación comenzó a cambiar a partir del período del 60, con el fortalecimiento de la literatura infantil y el desarrollo de la industria editorial en América Latina, la cual se vio obligada a incorporar los avances poligráficos, no sólo como una forma de satisfacer la creciente demanda de libros, resultado del desarrollo de la educación, sino también como una manera de complacer a un público lector cada vez más exigente en cuanto a la calidad de los materiales impresos. Por otra parte, los editores descubrieron el enorme «filón» de consumidores que representaban los niños... y comenzaron a trabajar para ellos. José, M. (1889).

Otro importante camino seguido por los ilustradores se adentra por los senderos del barroquismo. Los artistas que optan por esta posibilidad se inclinan por las complicaciones formales, por lo dinámico; buscan lo real, casi siempre maravilloso y mágico, como suele presentarse en nuestras tierras. Los creadores que se inscriben en esta tendencia prefieren las líneas curvas, en infinita expansión; escogen las diagonales antes que las horizontales y verticales que definen el estilo clásico; cubren todo el espacio con formas llenas de detalles

Pero hay creadores que prefieren el trazo sencillo, el uso comedido del color, la simplificación formal. Algunos de ellos buscan reproducir los dibujos infantiles, la expresión gráfica de la niñez, mientras que otros escogen el difícil proceso de engrandecer sus imágenes para alcanzar, con la mayor economía de líneas y colores, una ilustración de difícil sencillez y gran eficacia comunicativa. Muchos de los artistas de vanguardia del presente siglo -Joan Miró, Paul Klee o Pablo Picasso-, quienes fueron descomplicando su expresión artística, brindan los presupuestos para los trabajos gráficos de estos ilustradores. Una buena muestra son las imágenes del fallecido artista argentino

Áyax Barnes, y específicamente ese clásico que es *La línea* (1975), escrito por Beatriz Doumerc. También las obras del brasileño Gian Calvi.

La ilustración de libros infantiles en Latinoamérica constituye un movimiento artístico pujante, que, sorteando las dificultades de todo tipo que le salgan al paso, deberá consolidarse en los años que restan de este siglo, para entrar al siglo XXI con mayor fuerza y un renovado compromiso de exaltar nuestros valores culturales.

Por eso en la actualidad comienza a hablarse de una manera de ilustrar «latinoamericana», perfectamente reconocible, propia de este continente, reflejo del proceso de búsqueda de su identidad cultural. Sin embargo, todos esos logros no son resultado de un milagro; por el contrario, son el producto del largo y, a veces, tortuoso camino seguido por el libro infantil y juvenil en este continente americano, en el cual los ilustradores han sido actores decisivos.

#### **1.12 La ilustración en el Ecuador.**

Crítico e investigador literario, referente a este género expresa: Estamos hablando de una literatura que se ha consolidado en el imaginario cultural en base a una dinámica de préstamos y adaptaciones. Libros clásicos que conforman una de sus raíces de mayor prestigio (Fanuel, 2012, p.32)

La ilustración en Ecuador ha alcanzado muy rápido su desarrollo, pero no solo de ellas sino de quienes la realizan ya que han podido profesionalizarse y obtener trabajos del exterior, Ecuador es reconocido a nivel latinoamericano como uno de los países líderes en ilustradores ya que ellos no se remiten a lo que ya está ilustrado sino que ellos mismos crean animaciones donde cada ilustración desempeña un papel importante, explorando expresiones en todos quienes las observan sin causar la misma impresión.

La ilustración en el Ecuador y lo que diferencia a un ilustrador de otro es el estilo, algo que la mayoría de ellos busca y que se logra con la práctica, la ilustración tiene algo de arte y algo de profesión, hay ciertas cualidades que hay que desarrollar. “La rapidez, responsabilidad y creatividad”.

### 1.13 Nómina de ilustradores ecuatorianos.

Wilo Ayllón	Paola Karoly
Miguel Almeida	Pablo Lara
Tania Brugger	Ricardo Novillo
Marco Chamorro	Susana Oviedo
Eduardo Cornejo	Israel Pardo
Eulalia Cornejo	Santiago Parreño
Camila Fernández	Fabián Patinho
Santiago González	Pablo Pincay
Liliana Gutiérrez	Eduardo Villacís
Gabriel Karolys	Roger Ycaza

### 1.14 Wilo Ayllón.

Se inició en el mundo de la ilustración en cuarto año de secundaria con bachillerato en artes plásticas realizando una ilustración de publicidad médica, trabajó por primera vez en la revista llamada Gerencia y luego en el diario Hoy, donde se publicaron ilustraciones de temas económicos y dibujos de humor.

Sus temas preferidos son los sociales y los tecnológicos aunque cuando trabaja para revistas son las historias de aventuras o los cómics y cuando trabaja para editoriales las ilustraciones infantiles.

Wilo Ayllón suele leer el texto a ilustrar para así poder marcar varias vías principales para iluminar ese texto, busca referencias fotográficas y de otros ilustradores para así poder elaborar un boceto de las ilustraciones en blanco y negro para saber si está trabajando en la dirección correcta.

Entre los trabajos que han marcado un hito en su vida es el libro de Cómics “La línea bestiarario de una guerra” y “Damasco 2020” ya que en ambas utilizó una combinación de todas las técnicas y experiencias aprendidas por años.

Para él, el mayor reto es ilustrar de la mejor manera su propia vida con su trabajo y el mayor riesgo solo ilustrar el material de alguien más.

Wilo para ilustrar un texto primero piensa en el público a quien se dirige el trabajo, ya que al ilustrar se debe al espíritu del texto y al entendimiento claro del lector, no así las artes plásticas que solo se deben a la gimnasia personal del artista.

Los textos que ha ilustrado van de acuerdo a los principios de vida por ello ha rechazado ilustrar los que siente que van en contra de sus principios, por ello le habría gustado ilustrar “El viaje al centro de la tierra” y “Veinte mil leguas de viaje submarino” de Julio Verne y “Moby Dick” de Herman Melville, ya que se considera un apasionado de las artes plásticas y su portafolio de ilustraciones es demasiado selecto y distinguido ya que ha tomado diferentes aspectos de diferentes autores que le han servido a la hora de ilustrar, por ello considera seguir estudiando aspectos importantes en la plástica

Es un ilustrador autodidacta, además ha sido viajero, fotógrafo, escultor monumental, pintor, carpintero, joyero, guionista, creativo de programas de televisión (Leonor, B. p. 204-207).

## **CAPÍTULO II**

### **LA ESTÉTICA DE LAS ILUSTRACIONES INFANTILES.**

## **2.1 Orígenes de la ilustración del libro.**

"La ilustración es algo más que el ornato del libro, ya que nos ofrece un comentario gráfico de su contenido, un reflejo de la sociedad en la que apareció el libro y, en algunos casos, puede constituir el principal motivo de interés. Llamamos ilustración a aquellas representaciones gráficas que nos informan del contenido del libro; las que se incluyen con fines estrictamente decorativos se llaman ornamentación." Revista de Artes (2007)

Luego de esta apreciación puedo decir que una vez más este origen de la ilustración reafirma la teoría aun no redactada por los docentes de que no es necesario leer para saber que dice un texto cuando sus ilustraciones hablan por sí solas captando más el interés de los lectores no solo de niños sino de adultos también.

### **2.1.1 En la época moderna.**

Muchos artistas han refrescado el arte de la ilustración siguiendo movimientos y tendencias artísticas del momento. Desde el siglo XVIII, pintores e impresores, la mayoría franceses, han ilustrado libros de diferente fondo, entre ellos las fábulas, los cuentos, también de anatomía, ciencia, naturaleza y Botánica.

La época moderna da vida a las ilustraciones, dejando claro que éstas no son de ahora sino desde siempre, aunque no en todos los momentos ha sido usada pero si han servido para mejorar la creación de textos infantiles donde simulan movimientos, creatividad llena de colores vivos que ayudan a despertar el interés de los lectores.

### **2.1.2 La época victoriana.**

En Inglaterra y siglo XIX en general es el verdadero clímax de la ilustración en los libros. Debido a la industrialización e introducción de nuevas técnicas en la producción, los libros pasan de ser un artículo de lujo a poder ser consumidos por un público con menores recursos económicos y nivel cultural. Vemos así como se introduce el color en las ilustraciones (en un comienzo a mano) lo que facilita la aparición del llamado "Picture Book", que se compone en su totalidad de imágenes" George, G. (1979).

En esta época vemos que las ilustraciones toman fuerza por no decir que la época Victoriana es la época de las ilustraciones donde no era necesario tener la mejor impresora con las tintas que usa Disney, solo se necesitaba de una mente creativa y manos que lo hicieran con amor, claro que con las mejoras en cuanto a la tecnológicas se han obtenido mejores producciones.

### **2.1.3 En el siglo xx.**

Las nuevas tecnologías hacen posible la producción de libros ilustrados a muy bajo costo y facilitan la introducción de la fotografía como ilustración. Este abaratamiento paradójicamente, provoca la aparición del libro ilustrado de lujo, en el que las ilustraciones son mucho más cuidadas y artesanales, soliendo ser realizadas por artistas de renombre como por ejemplo en los libros ilustrados con acuarelas o grabados.

A partir del siglo XX empiezan a mejorar las ilustraciones en cuanto a su producción y calidad con efectos de brillos, pero no solo porque eran tomadas con cámaras fotográficas sino también hechas con pinturas y bocetos de imágenes.

### **2.2 Libro ilustrado infantil.**

Los libros infantiles tienen una característica que los identifica, permiten una concatenación entre el niño y el juego, crean una especie de nexo a través del cual este público infantil alcanza su plenitud. "...El niño que entra al mundo de los libros infantiles se diferencia notoriamente de los que no saben valorar los libros. Esto es fácilmente reconocible: son más despiertos, imaginativos, espontáneos, comunicativos e inteligentes, están más estimulados no solo física sino emocionalmente" (Peña, 2010, p. 22).

Pues estos libros contienen adivinanzas, poesías, canciones, nanas, rimas, transportan al niño a un mundo lleno de alegría, diversión y de mucha felicidad, a un mundo lleno de fantasía y asombro contenido en cada una de sus páginas.

El libro ilustrado para niños va íntimamente unida a la del libro infantil, un tipo de literatura que no se entiende sin la ilustración. Es por eso que la mayor parte de la información sobre el tema presente en Internet está dedicada a la literatura infantil en general más a la del libro ilustrado infantil en particular.

Las ilustraciones se entienden que van íntimamente ligadas a los niños por ende a la literatura infantil ya que desde hace mucho se dice que no es un libro infantil sino es ilustrado y que las ilustraciones hablen y vayan más allá de lo que la escritura dice, sin olvidar que un libro ilustrado deja de ser un libro común.

Los libros ilustrados causan goce y disfrute ya que al niño o joven al momento de manipularlo sabe que es un objeto que tiene forma, color con el que muchos querrán jugar pero que al momento de explorarlo van a encontrar realidades hechas fantasías con

imágenes que harán que el dolor no duela y conviertan el conocimiento en experiencias de vida que solo con las ilustraciones narratológicas se puede lograr.

### **2.3 Función estética.**

“El libro en sí mismo es un objeto cultural que transmite al niño el goce estético con solo contemplar sus ilustraciones, por eso, es necesario cuidar la belleza del libro que escogemos como una manera de educar al niño en la escuela de la sensibilidad, no solo a través de las imágenes y el diseño, sino especialmente a través del lenguaje” (Peña, 2010, p.20).

La función estética es aquella que otorga la categoría de literaria a una obra, y está orientada a despertar la sensibilidad en el lector, en ella se destaca la forma del lenguaje literario ya que emplea figuras literarias, ritmos o estéticas que las distinguen de otras producciones textuales.

### **2.4 Tipos de serie de acuerdo a la edad.**

#### **2.4.1 Serie Verde limón desde los 3 años.**

Con ella los niños y niñas irán descubriendo colores, animales, números, formas, entre otros. Las historias abren un espacio de reflexión y conversación que a veces resulta difícil de lograr. Se presenta en formato de tapa dura.

#### **2.4.2 Serie Verde desde los 4 años.**

Esta serie está compuesta por cuentos ilustrados, libros álbum y poesías que tratan temas sencillos y cercanos a los niños que se están iniciando en la lectura.

Las ilustraciones y el colorido de ellas destacan el aporte que hacen a la comprensión del texto, su belleza y calidad, se presenta en formato de tapa dura.

#### **2.4.3 Serie Amarilla desde los 6 años.**

Esta serie está compuesta de cuentos ilustrados, libros álbum y poesía sobre temas que inquietan a los niños que se están abriendo a la sociedad en que habitan, como la diversidad, la amistad, la superación de las pérdidas y momentos para disfrutar y reír con temas muy actuales.

#### **2.4.4 Serie Morada desde los 8 años.**

Esta serie está compuesta de novelas de mayor elaboración sobre temas realistas, fantásticos, humorísticos y de origen folclórico.

#### **2.4.5 Serie Naranja desde los 10 años.**

Esta serie está compuesta de novelas de mayor extensión y complejidad, en esta etapa los niños disfrutan tanto de la lectura de historias fantásticas como de los temas realistas. Sin embargo, las historias que les resultan más atractivas son aquellas que tratan situaciones y problemáticas con las que pueden identificarse, respondiendo a la necesidad propia de su etapa de desarrollo

#### **2.4.6 Serie Azul desde los 12 años.**

Esta serie está compuesta de novelas que requieren de un lector activo, que se interese por las perspectivas sociales y manifieste interés por ampliar su entorno, la selección de títulos le permite a lectores y lectoras seguir desarrollando su gusto por la lectura, con historias que les permitan ampliar su espectro cultural y social.

### **2.5 Elementos básicos de la ilustración.**

#### **2.5.1 En punto y línea sobre el plano.**

Estos componentes están vinculados al resto de las artes y marcan en cada variación un ritmo, una direccionalidad, un cambio de relaciones, un nuevo concepto, el punto es la unidad mínima sobre la cual se desarrollan la línea y el plano, la línea cumple una función primordial: establecer el límite del contorno de las figuras, cuando esto no se hace con el color. (Fanuel, p. 124).

A la hora de ilustrar, el ilustrador tiene que tener en cuenta dos puntos primordiales la línea y el punto ya que solo con esos dos instrumentos puede desarrollar todo tipo de ilustración a color o en blanco y negro ya que usara el tipo de línea que desee y así marcar su propio estilo.

### **2.5.2 La plumilla.**

Da un mejor grosor a las líneas de ilustración y habrá un contraste de luces y sombras.

### **2.5.3 El soporte.**

Es la superficie, el lienzo, el papel, la madera, el cartón donde se realiza la ilustración, manteniendo así la superficie plana, medidas estándar, el soporte de un libro por lo general es papel con distintos espesores, tamaños, color o brillo(Fanuel p. 125,126).

Para ilustrar existen muchos tipos de papel de acuerdo a la pulpa y el molino pueden ser: bond, glasé, mate, antique, periódico, anhalan, fotográfico, kraft y reciclado. El uso de papel coloreado y la incorporación de texturas también es una excepción a la hora de enfatizar cada ilustración de cada página ya sea por el color o la forma del papel.

### **2.5.4 El formato.**

Atiende a las medidas largo por ancho y a la forma de la superficie, se entiende por formato a la apariencia externa de un libro, entre los más regulares se encuentra el cuadrado, el del bolsillo y el rectangular. (Fanuel, H. p. 127, 2007)

El primero de ellos, más alto que largo, se denomina porque era el formato más utilizado en la pintura para hacer retratos de personas.

El segundo más largo que alto era utilizado presentar paisajes y escenas de la naturaleza, además existen formatos redondos, semicirculares, octogonales o las que siguen formas de animales y objetos comunes.

### **2.5.5 El color.**

Es un fenómeno físico vinculado a la luz ya que se considera que el color es luz de manera que el término color se emplea para describir un estímulo en el cerebro causado cuando la retina del ojo es estimulada por ciertas longitudes de onda luminosa(Fanuel, p. 128, 2007).

Hay colores básicos o primarios como amarillo, azul y rojo y es de aquí, de los colores primarios donde se obtienen los colores secundarios: verde, naranja y violeta ya que el rojo es complementario del verde, el azul del naranja y el amarillo del violeta.

Los colores adyacentes a tornarse armónicos como: el amarillo, el naranja y el rojo de suaves tonalidades acentuando sensación de calidez y laxitud de la escena así como también pueden tener valores arbitrarios, que es no corresponder con la realidad para ser usados a voluntad del artista para generar sentimientos, sensaciones o significados simbólicos.

#### **2.5.5.1 Significado de los colores.**

Los colores han mantenido una carga simbólica, una esfera semántica a la cual están ligados. (Fanuel, H. p. 129, 2007)

El negro.- En su lado negativo es el color de la muerte, oscuridad, de lo oculto, del pecado y la tristeza, en lo positivo demuestra elegancia, seriedad.

El rojo.- Es la sangre, pasión, emociones violentas e intensas, lujuria, crimen y sacrificio.

El azul.- Expresa serenidad, profundidad, calma, equilibrio, frialdad, paz, silencio.

El verde.- Color tranquilo de emociones suaves y reservadas muy ligado con la esperanza, el crecimiento, la naturaleza y el renacimiento.

El amarillo.- En lo positivo es vivaz, expansivo y en lo negativo para representar al egoísta, celoso y envidioso.

El blanco.- Es el color más luminoso ya que representa la pureza, la bondad, es casto, inocente y se asocia a las virtudes humanas.

Estas cualidades de todos estos significados están vinculados al mundo cultural y a manifestaciones artísticas e ideológicas, incluso los atuendos son escogidos de acuerdo a lo que van a transmitir con los tonos correctos para mostrar el lado positivo o negativo de los diversos colores, así mismo con las texturas estudiadas cada una marcando una diferencia entre sí de color y sentimientos, en especial cuando se va a ilustrar para niños o son los niños quienes van a realizar interpretaciones artísticas ya que mostrarán colores donde cada uno tendrá un significado ya sea blanco, negro, amarillo entre otros.

## **2.6 Propiedades fundamentales de los colores.**

Al hablar de las propiedades nos referimos a los diferentes elementos que hacen único un color, variando su aspecto y definiendo su apariencia final.

### **2.6.1 El tinte.**

Es la propiedad del color que se refiere al estado puro del color, al cual más se acerca. Es la cualidad por la cual diferenciamos un rojo de un verde, un azul de un naranja. Es el estado puro, sin el blanco o el negro agregados, es un atributo de las ondas luminosas. Es la sumatoria de onda que puede reflejar una superficie.

### **2.6.2 La saturación.**

Representa la viveza o palidez de un color, de su brillantez, su intensidad, y puede relacionarse con la banda de la luz que estamos visualizando, los colores puros están completamente saturados, un color intenso es muy vivo, cuando más se satura el color, mayor es la impresión de que el objeto se está moviendo ayuda a diferenciar un color intenso de uno pálido.

### **2.6.3 El tono o valor.**

Se usa para describir la claridad u oscuridad de un color de acuerdo al grado de luz que refleja, los colores se pueden alterar mediante la adición de blanco que lleva el color a claves o valores de luminosidad más altos, o de negro o grises que los disminuye.

## **2.7 Perspectiva.**

Es un sistema de representación que ofrece ilusión de profundidad y la manera en que se presentan los cuerpos así como se presentan en la realidad.

### **2.7.1 PERCEPCIÓN DE LA PERSPECTIVA.**

Son tres planos o secciones de distancia de acuerdo con el punto de vista hacia una ilustración:

#### **2.7.2. El frente.**

Aquí se sitúa lo que está más cerca del observador.

### **2.7.3. El nivel medio.**

Están las figuras de un segundo plano.

### **2.7.4. El fondo.**

Establece un ordenamiento de las formas y figuras de la ilustración.

Cada plano muestra un lado distinto de la ilustración, que es ilustración cuando los tres son conjugados de forma correcta u ordenada espacialmente ya que si se separan los planos habrá distintas percepciones de lo observado por el espectador.

### **CAPÍTULO III**

#### **ANÁLISIS DE OBRAS ILUSTRADAS POR WILO AYLLÓN.**

### 3.1 La Leyenda del Maíz Crespín.

En esta obra la escritora nos narra la exclusiva historia de la familia Crespín, esta leyenda se desarrolla en un pequeño pueblo llamado San Lorenzo. La obra es para niños de seis años, escrita por la escritora guayaquileña Margarita Barriga Pino, con ilustraciones originales de Wilo Ayllón.

En esta obra todas las imágenes están ilustradas con una gama y tonalidad de colores, los mismos que logran otorgarle un realce especial a cada una de ellas logrando así que el texto se complemente con ellas y de igual manera ellas se complementan con el texto, en estas ilustraciones se utiliza la técnica del lápiz y de la acuarela; todas ellas permiten adelantarnos a la historia debido a que sus imágenes logran comunicar y orientar sobre lo que el signo alfabético nos va a contar sobre esta leyenda, es decir que con solo observar sus dibujos sabremos que su escenario es el campo ya que cada una de ellas constituyen elementos característicos del agro.

El soporte de esta obra está en papel de calidad dura, resistente, con un blanco bien definido para que al utilizar la acuarela no sea necesario utilizar el color blanco, porque este está otorgado por el papel sobre el cual se ha diseñado la imagen, en unas imágenes podemos observar que están ilustradas con los tres planos en el que el ojo del observador puede divisar la primera imagen, la segunda y la que se encuentra hacia el fondo de la ilustración.

En la gran mayoría de estas imágenes está utilizado lo que en el cine se llama el gran plano o plano general dado que éstas están diseñadas en toda la página del libro.

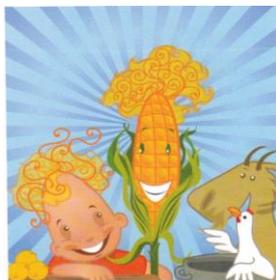


IMAGEN 1

Imagen de portada de la obra "La leyenda del Maíz Crespín"

Desde el primer momento que el niño toma entre sus manos este libro podrá ya crear en su mente la idea sobre qué nos va a contar esta historia, porque él reconocerá en cada imagen elementos perfectamente conocidos, los mismos que le permitirán imaginar o inventar la historia.

Son representaciones realizadas de acorde a lo que nos va a contar el texto escrito, sencillas y conocidas, con colores que permitirán llamar la atención del niño.



IMAGEN 2

Pág. 12 – Maíz Crespín

Dentro de este dibujo el ilustrador nos presenta imágenes planas representando el número de manos que la escritora propone reunir para llegar a contar los 200 años que más o menos tiene esta leyenda, otro rasgo significativo que observamos en estas imágenes es el uso de las líneas utilizadas para delimitar cada una de las partes que conforman la mano, y los colores asientan la diversidad de razas en el mundo.

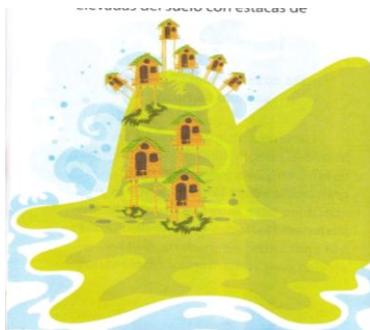


IMAGEN 3

Pág. 16 - Maíz Crespín

Los colores utilizados en estas imágenes son el verde que nos está representando al campo, la esperanza del agricultor en sus cosechas, las casa pintadas de color café porque ese es el color de la caña, que es el material característico en las casas de campo, ya en un tono de color verde suave ha delimitado el camino por el cual se llega de las casas hacia el lugar donde se encuentran los sembríos, el color celeste que rodea la imagen representa la calidez humana del hombre del campo.



IMAGEN 4

Pág. 18 - Maíz Crespín

Con solo mirar esta imagen el niño podrá descubrir la cantidad de animales que habitaban en el pueblo de San Lorenzo, ya que Wilo Ayllón ha delimitado a cada uno de ellos a través de líneas y colores que permiten identificar cada grupo de animales, así los niños podrán fácilmente diferenciar la variedad de animales y sin realizar la lectura del texto podrá adelantarse a ella, o dar rienda suelta a su imaginación e inventar muchas historias con cada uno de estos animalitos.

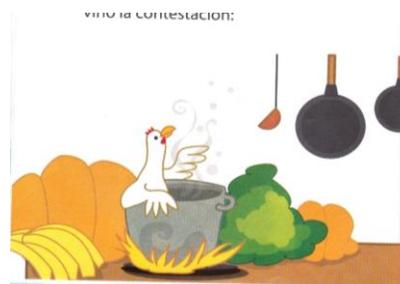


IMAGEN 5

Pág. 20 – Maíz Crespín

Dentro de esta figura el color gris claro diseñado en pequeñas líneas y círculos nos representan el delicioso aroma que brinda este plato típico de las familias del campo, además por todo lo que está dentro de esta escena los niños descubrirán que una de las gallinas está siendo preparada, esto permitirá que los niños empiecen a analizar que si ya se comen una gallina cuántas quedarán dentro de la granja.



IMAGEN 6

Pág. 21 - Maíz Crespín

Figura que nos representa una vaca la cual tiene una patita de color diferente, esto permite crear diferentes conjeturas, el color verde oscuro nos representa el alimento de esta clase de animales, además podemos advertir que es un animal que está atado a un palo gracias a la representación que ha realizado desde el animal hasta el madero, todo esto permitirá que el niño recree la imagen desde diferentes puntos de vista, desarrollando su capacidad creativa al momento de visualizar imágenes.

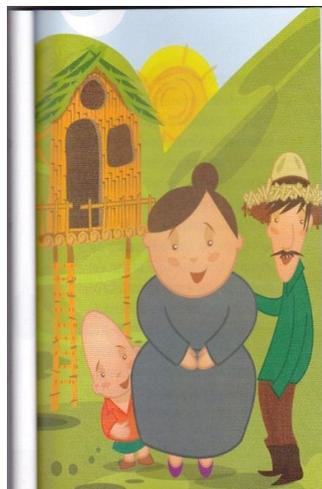


IMAGEN 7

Pág. 23 - Maíz Crespín

Dentro de esta imagen encontramos los tres planos, en el plano del frente tenemos a la familia Crespín, en un segundo plano observamos una casa que representa el hogar de la familia, y en un tercer plano, hacia el fondo se encuentra el astro rey: además las líneas delimitan cada rasgo que caracteriza a cada uno de los personajes.

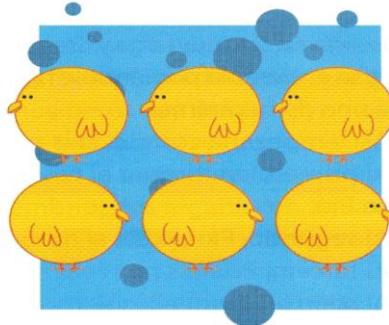


IMAGEN 8

Pág. 26 – Maíz Crespín

El color y tamaño utilizados para representar a los seis animalitos permiten advertir en los niños que se trata de pollitos, hijos de las gallinas del corral, utiliza las líneas para marcar perfectamente sus alas y su pico, para señalar sus ojos utiliza el punto en color negro, el azul que tienen hacia el fondo representa el frío que sienten cuando se alejan de su madre, al colocar a tres mirando hacia la izquierda y tres mirando hacia la derecha nos permite advertir que se sienten solos y que están buscando a su madre, por ello miran a uno y otro lado.

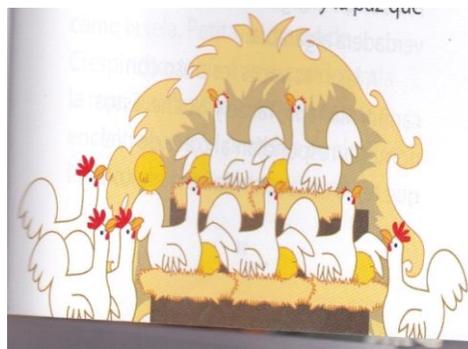


IMAGEN 9

Pág. 27 – Maíz Crespín

Las líneas limitan la figura de cada uno de los animales, lo diseñado en la cabeza de los animales de mayor tamaño permite diferenciar entre gallos y gallinas, además la posición

en la que ha realizados las imágenes de las gallinas permite advertir que éstas se encuentran sobre los nidos en los cuales ponen e incuban sus huevos.

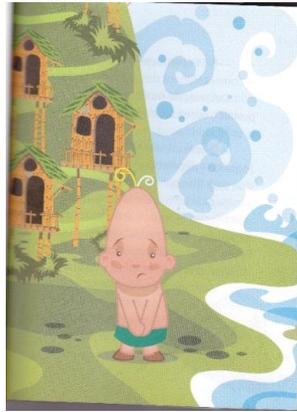


IMAGEN 10

Pág. 35 – Maíz Crespín

En esta imagen se han trazado dos líneas sobre la cabeza del niño para representar los dos pelos que le habían crecido, además las líneas con las cuales ha trazado las cejas y la boca del infante advierten malestar porque únicamente han crecido dos pelitos en su cabeza, el color celeste que rodea la escena y los campos del pueblo de San Lorenzo representan la tibieza de dicho pueblo.



IMAGEN 11

Pág. 46 – Maíz Crespín

En el lenguaje cinematográfico se llama plano general cuando la imagen se recrea en toda la pantalla describiéndonos la relación entre el ambiente y la situación emocional de los personajes, aquí podemos apreciar que Wilo Ayllón lo utiliza para representarnos la alegría del niño por haber logrado que nacieran muchos pelos en su cabeza y empezaran

a nacer también pelusas en los maíces, una vez más señalo el uso de las líneas en las ilustraciones de Wilo Ayllón, las cuales utiliza para delimitar cada grano de maíz, los colores utilizados en esta ilustración iluminan y destacan la alegría de todos ellos por haber alcanzado su mayor deseo.

En cada una de estas imágenes analizadas podemos comprobar que Wilo Ayllón ilustra de acuerdo a lo que narra la historia, utilizando principalmente la línea en cada uno de sus diseños.

### **3.2 Johnny Tallarín en: ¿Quién grita desde tan lejos?**

Johnny Tallarín es un personaje que en sus viajes imaginarios nos va presentando momentos históricos vividos en nuestro país antes de darse el primer grito independentista, esta significativa obra escrita por la ecuatoriana Edna Iturralde cuenta con imágenes realizadas por uno de los grandes ilustradores de nuestra patria como es Wilo Ayllón.

Wilo Ayllón, para la portada del libro recrea la imagen de un niño el cual lleva colocada una capa con aquellos colores como son el amarillo, el azul y el rojo, estos colores permiten desde la primera mirada al libro entender que se trata de una obra ecuatoriana ya que estos son los colores de nuestra bandera, los mismos que representan la riqueza de nuestro suelo, el cielo que nos cobija y el ancho mar que baña nuestras costas, así mismo el color rojo que representa la sangre derramada por nuestro héroes por darnos la libertad; también podemos captar a través de la portada que dentro de la obra vamos a encontrarnos la historia de un niño y su computadora, esta imagen permite recrear un sinnúmero de historias al momento de ser observada por los lectores.

Dentro de la obra podemos observar que las imágenes están ilustradas en blanco y negro, el negro representando la seriedad y elegancia de la obra y el blanco la inocencia de Johnny Tallarín. Teniendo en cuenta la perspectiva de las imágenes existen representaciones donde podemos apreciar el plano de frente que es el más cercano al lector y el nivel medio que corresponde a las imágenes que están en un segundo plano o sea un poco más distante del lector.

Dentro de la primera página las dos ilustraciones nos dan el indicio para poder adelantarnos a conjeturar que dentro de la obra vamos a encontrar a un pequeño que está a la espera de recibir un regalo; las líneas demarcan perfectamente el contorno de

cada una de las figuras, recordemos que aunque Wilo Ayllón no tiene una técnica definida, la línea es muy recurrente en los trabajos ilustrativos que realiza, además hace uso de la plumilla que le otorga un grosor que le permite realizar un contraste entre los dos colores manipulados dentro de las ilustraciones perpetradas dentro de esta obra.

El soporte de las ilustraciones se encuentra en papel color mate con variados formatos, tenemos así, el rectangular, el cuadrado y el ovalado, cada capítulo de la obra inicia con una ilustración que hace referencia al código alfabético que relata la historia.

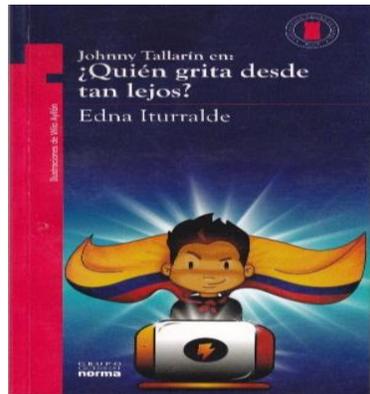


IMAGEN 12

Portada de la obra ¿Quién grita desde tan lejos?

En la portada del libro observamos que la capa que lleva el protagonista de la historia posee los colores de nuestra bandera, lo que nos permite advertir que estamos frente a una obra que nos va a hablar de nuestro país, diseñada en un formato rectangular, en el rostro del niño en la forma en que están ilustrados los ojos y las cejas nos permite apreciar una expresión de interrogación ante lo que está frente a sus ojos.



IMAGEN 13

Pág. 7 - ¿Quién grita desde tan lejos?

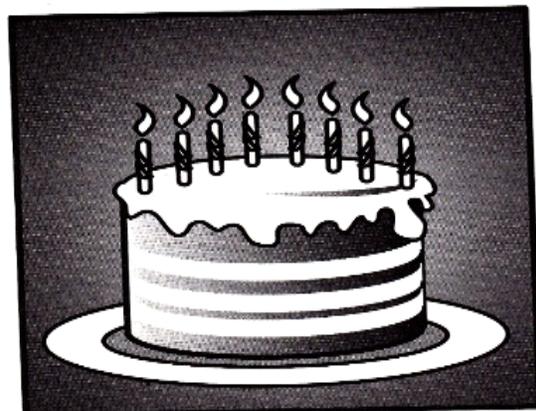


IMAGEN 14

Pág. 21 - ¿Quién grita desde tan lejos?

Estas imágenes diseñadas en blanco y negro, permiten identificar claramente que dentro de esta historia se encuentra un niño a la espera de un regalo por su cumpleaños, las ocho velitas colocadas sobre el pastel indican la edad que cumplirá el niño, con la línea negra que recorre el pastel en la parte superior está diseñado el decorado del pastel.



IMAGEN 15

Pág. 11 - ¿Quién grita desde tan lejos?

Dentro de esta imagen las líneas dibujadas atrás del niño ilustran la alegría que siente por el regalo recibido en su cumpleaños, para estas líneas el artista ha utilizado la técnica de la plumilla, y el punto para ilustrarle los ojos, la línea la utiliza para diseñarle la boca y las cejas.



IMAGEN 16

Pág. 17 - ¿Quién grita desde tan lejos?

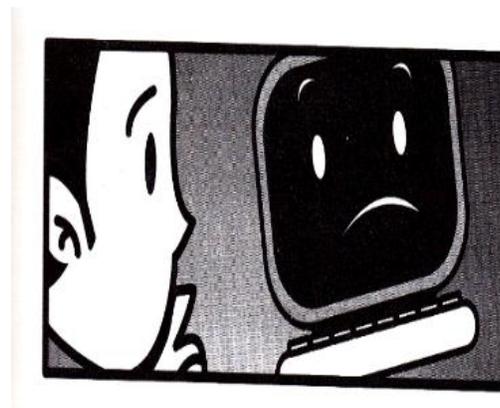


IMAGEN 17

Pág. 35 - ¿Quién grita desde tan lejos?

En estas imágenes se representa el asombro que siente Johnny al escuchar que su regalo, que es una computadora le está hablando, el ilustrador utiliza las líneas para precisar perfectamente cada una de las imágenes, para las líneas más finas hace uso del lápiz, el diseño de la mano con el dedo alzado permite reconocer que hay ya un diálogo entre ellos dos, utiliza dos círculos pequeños para ilustrar los ojos en el escritorio de la computadora.

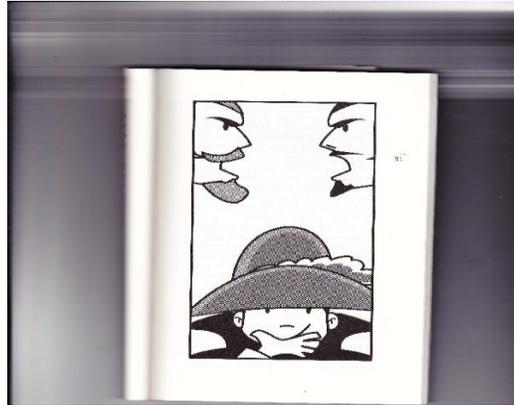


IMAGEN 18

Pág. 31 - ¿Quién grita desde tan lejos?

La imagen permite advertir que es una escena de tiempos coloniales independentistas, por la manera como están representados los personajes, la imagen de las dos personas mayores es de que en algo no están de acuerdo, que hay discrepancias sobre un determinado asunto, en el rostro del niño se advierte un poco de asombro, en estas imágenes también vemos presente el punto y la línea.



IMAGEN 19

Pág. 47 - ¿Quién grita desde tan lejos?

En esta ilustración está representando a un niño dentro de una celda, las líneas permiten descubrir las rejas de la cárcel, las manos del niño prendidas de las rejas y en medio de ellas el rostro del niño, rostro que por la forma en la cual están diseñados sus ojos, cejas y boca, permite advertir el miedo y preocupación que siente al verse allí, y el no saber cómo saldrá de allí.

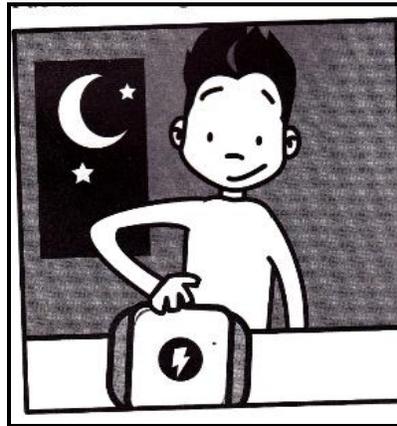


IMAGEN 20

Pág. 85 - ¿Quién grita desde tan lejos?

En esta imagen nos presenta los dos planos el del frente que nos muestra a Johnny, feliz con su computadora y en el plano del fondo, donde el color negro representa una ventana en el dormitorio la misma que se encuentra abierta, ya que por encontrarse abierta nos permite visualizar la luna y las estrellas muy bien diseñadas en color blanco.

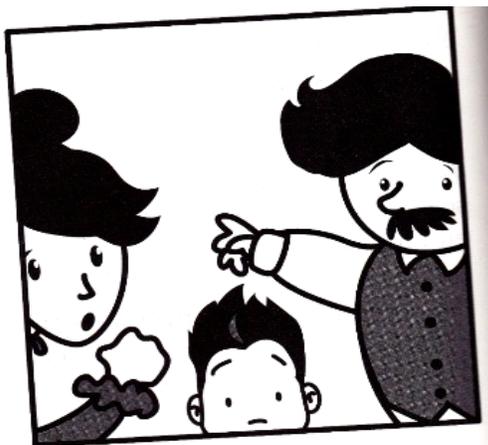


IMAGEN 21

Pág. 50 - ¿Quién grita desde tan lejos?



IMAGEN 22

Pág. 66 - ¿Quién grita desde tan lejos?

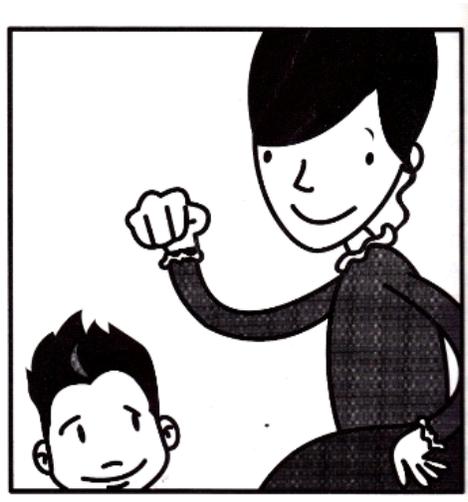


IMAGEN 23

Pág. 78 - ¿Quién grita desde tan lejos?

Estas ilustraciones nos relatan parte de los pasajes de nuestra independencia, los mismo que de acuerdo a la historia que nos narra el texto, Johnny pudo vivir gracias a los viajes imaginarios que su computadora le permitió realizar, la primera escena muestra el asombro de Johnny por lo que está escuchando, en la segunda imagen los brazos colocados sobre la frente del personaje permiten interpretar fácilmente el enojo por el cual está pasando, ya en la última imagen descubrimos a esa gran mujer de nuestra historia dialogando con Johnny sobre los momentos independentistas.

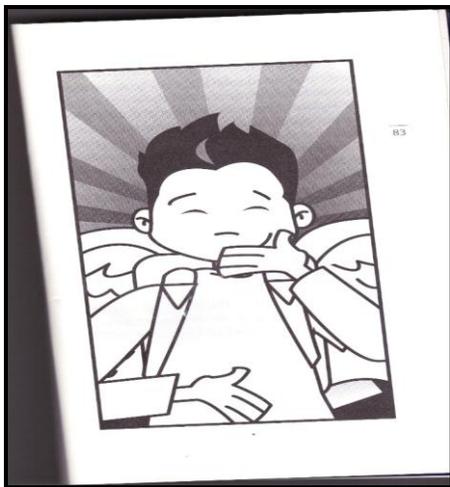


IMAGEN 24

Pág. 83 - ¿Quién grita desde tan lejos?



IMAGEN 25

Pág. 87 - ¿Quién grita desde tan lejos?

Ya en estas imágenes podemos advertir el cansancio luego de una noche llena de aventuras, la mano colocada en la boca denota cansancio, sueño, agotamiento; luego podemos observarlo ya en su cama con su amiga la computadora Wilma.com; las líneas concretan cada parte de su cuerpo y de su cama, en la última imagen tenemos en primer plano la computadora, en segundo plano a Johnny y en tercer plano al fondo su almohada y su cama.

Es muy perceptible como este ilustrador a través de las vestimentas, del uso de aquellos sombreros típicos de la época independentista caracteriza a los notables personajes protagonistas de aquel primer grito de independencia dado por estos verdaderos héroes de la patria ecuatoriana, teniendo en cuenta que esta obra es para niños de doce años, edad en la cual ellos ya han estudiado lo concerniente a lo sucedido en el primer grito de independencia de nuestra patria, al momento de mirar esas imágenes ellos reconocerán al instante que estas ilustraciones están representando aquellos momentos y aquellos actores de la independencia.

### **3.3 Ecuador, cuentos de mi país.**

“Ecuador cuentos de mi país”, nos presenta una selección de cuentos para niños, escritos por un grupo de ilustre literatos ecuatorianos, cada uno de los cuentos han sido acompañados de ilustraciones realizadas por el también ecuatoriano Wilo Ayllón.

La ilustración realizada en la portada del libro corresponde a una de las ilustraciones que forman parte de uno de los cuentos presentes en esta obra literaria y es la imagen del majestuoso sol, donde se aprecia la presencia de colores cálidos y el uso de la técnica de la plumilla para dejar así delimitada cada una de las partes que forman la ilustración donde se representa al astro rey; cada ilustración está realizada en un soporte bond con variados formatos, entre ellos el cuadrado y el rectángulo.

En las ilustraciones elaboradas en cada cuento podemos ver cumplido lo que nos dice Wilo Ayllón, que él antes de ilustrar realiza la lectura de la obra para adentrarse a ella y luego en base al texto realizar las debidas ilustraciones para que estas vayan acorde con el código alfabético de la obra literaria y de esta manera el texto complementa a las imágenes y las imágenes al texto.

Los cuentos que forman parte de esta obra literaria son:

“La Tortuga de Cliperton” Eliécer Cárdenas.

“La máquina cuando sea grande” Mercedes Falconí.

“El delfín rosado” Edna Iturralde.

“Mateo Simbaña” Teresa Crespo Toral.

“Ñiquito, el carrizo flaquito” Renán de la Torre.

“Los secretos del sol” Hernán Rodríguez Castelo.

“VI Concurso del pájaro de mar con el de tela” Alfonso Barrera Valverde.

“El Señor Blanco” Raquel Rodas.

Para las ilustraciones diseñadas en cada uno de los cuentos ha utilizado únicamente el color blanco y negro, también nos presenta una perspectiva donde utiliza los tres planos, frente, medio y fondo, utiliza la técnica de la línea y la plumilla.

Las ilustraciones de estos cuentos mantienen un poco de realidad, de artístico y de cómic, de realidad puesto que hay imágenes que nos muestran cosas tan reales como el hombre, animales, paisajes, pero, también posee lo comic ya que muestra ciertas imágenes exagerando las características de los seres, y, lo artístico porque es un verdadero artista quien ha plasmado tantas imágenes que complementan y recrean el argumento.



IMAGEN 26



IMAGEN 27

Pág. 17 – Ecuador, cuentos de mi país.

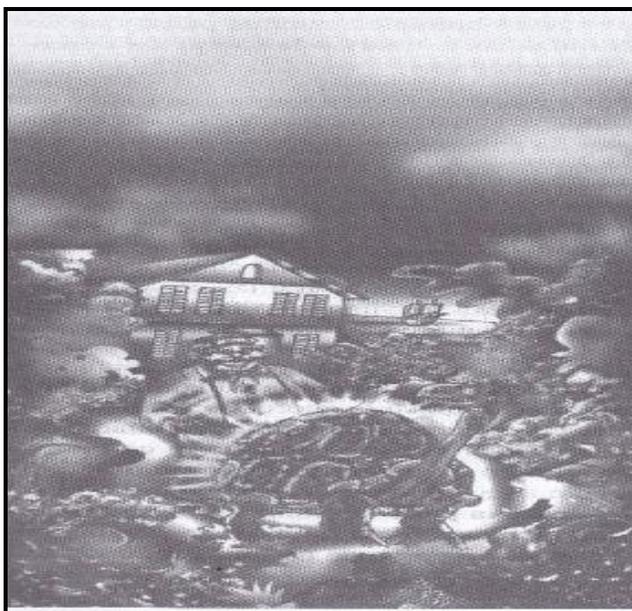


IMAGEN 28

Pág. 20 – Ecuador, cuentos de mi país.

Estas tres imágenes pertenecen al cuento “La Tortuga de Cliperton”, obra de Eliécer Cárdenas, en ellas el ilustrador nos representa a los piratas ingleses que llegan al puerto de Guayaquil a saquear las riquezas de nuestro país.

Dentro de la primera representación tenemos en un primer plano la majestuosa tortuga como emblema de nuestras islas galápagos, en un segundo plano observamos al capitán Cliperton junto a sus secuaces y hacia el fondo en el tercer plano tenemos la

representación del sol y las gaviotas, hace uso de la línea para representar el viento que refresca la costa ecuatoriana, en uno de sus seguidores se puede apreciar el baúl donde llevan el tesoro encontrado en nuestro territorio, con el punto refleja las estrellas del firmamento.

En la segunda imagen se observa el caudaloso río Guayas por el cual va navegando el barco, hacia el lado derecho observamos el cerro poblado por los guayaquileños y que fue capturado por los ingleses.

Dentro de la última imagen miramos al corregidor cuando descubre que en su jardín se encontraba la tortuga de Cliperton, las tres ilustraciones están recreadas en lo que el lenguaje cinematográfico denomina plano general, ya que ocupan todo el espacio de la hoja sobre la cual están diseñadas, estas representaciones realizadas por Wilo Ayllón permiten a los niños adelantarse a recrear numerosas conjeturas sobre este cuento ya que al realizar una visión de cada una de ellas todos los elementos que la componen otorgan esa libertad de recrear múltiples historias, hace uso de la línea para demarcar cada uno de los elementos que se representan en las imágenes, utiliza el punto para ilustrar las estrellas en el firmamento, los ojos y la nariz de la calavera, en las tres ilustraciones de este cuento, teniendo en cuenta la perspectiva hace uso de los tres planos, presentándonos en cada uno de ellos escenas que se relatan dentro del código alfabético.

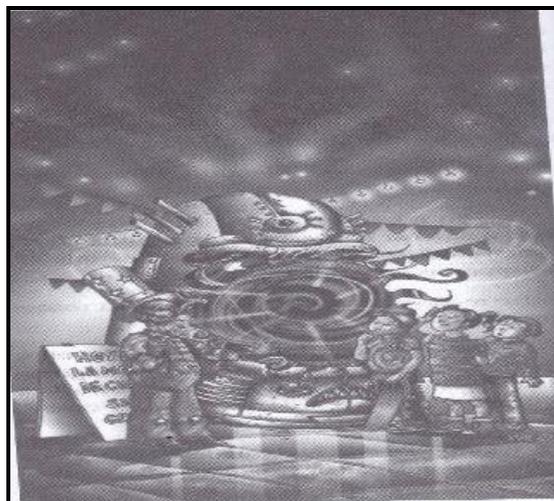


IMAGEN 29

Pág. 26 – Ecuador, cuentos de mi país.



IMAGEN 30

Pág. 29 – Ecuador, cuentos de mi país.



IMAGEN 31

Pág. 32 – Ecuador, cuentos de mi país.

En esta obra, la escritora Mercedes Falconí nos relata la historia de un científico que creó una máquina de “cuando seas grande”, él comentaba a los niños que la máquina tenía el poder de permitirles verse cómo serían cuando estuviesen grande, los niños fascinados por este novedoso aparato que ellos consideraban como un juguete decidieron entrar en ella para ver si allí encontraban las respuestas que sus padres no daban a sus múltiples preguntas, pero al ver que esto no sucedía, los niños empezaron a realizar comentarios

negativos sobre la máquina, estos comentarios hicieron que Margarito Pérez, el científico – mago, se desilusionara de su invento y se retirara a su casa totalmente decepcionado, luego las personas mayores deciden ir e ingresar a la máquina con la esperanza de verse como serían cuando estuviesen ancianos, pero también se desilusionaron ya que a ellos los espejos de aquel invento los retrocedía en el tiempo, encontrando más preguntas de las que sus hijos les realizaban, y hasta llegaban a observar lo malcriados que habían sido en su niñez, todo esto decepcionó aún más a Margarito quien se olvidó para siempre de los inventos.

Wilo Ayllón recrea cada una de estas escenas utilizando el plano general del lenguaje cinematográfico, la línea la utiliza para demarcar cada una de las figuras, diferenciando cada figura y cada objeto de la escena, también la línea representa la luminosidad que dan los espejos que tiene la máquina de cuando seas grande los mismos que se ven reflejados en el piso, utilizando aquí la plumilla, el punto lo utiliza para representar las estrellas en la noche donde realiza la presentación de su invento, a los niños los representa con varia expresividad uno de ellos muestra interrogantes sobre la máquina, otra niña muestra ilusión de entrar en aquel juguete y el niño su rostro manifiesta asombro ante aquel aparato tan novedoso, también es perceptible el uso de los gallardetes, elemento típico y distintivo de la fiesta de los pueblos, con la línea delimita cada uno de ellos. Dentro de la segunda imagen se puede apreciar ya a un niño dentro de la máquina y junto a esta al sacerdote del pueblo, quien también ingresó en su momento a la máquina descubriendo lo malcriado que había sido de niño, en la tercer imagen de este cuento podemos apreciar a Margarito totalmente agobiado por el fracaso de su invento, el ilustrador caracteriza al personaje en esta escena como un ser derrotado, las tres imágenes de este cuento permitirán a los niños con solo observarlas recrear un gran número de historias acerca de lo que visualizan en cada una de ellas.

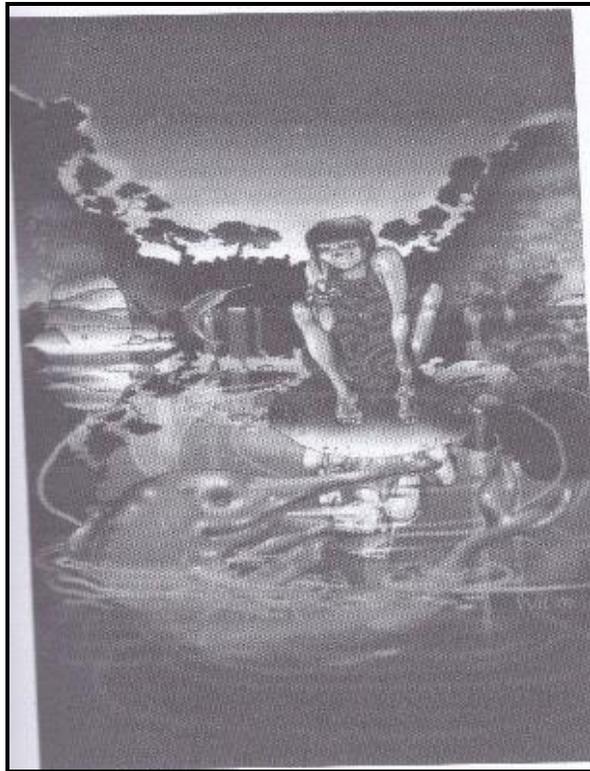


IMAGEN 32

Pág. 37 – Ecuador, cuentos de mi país.



IMAGEN 33

Pág. 40 – Ecuador, cuentos de mi país.



IMAGEN 34

Pág. 42 – Ecuador, cuentos de mi país.

La obra del Delfín Rosado de Edna Iturralde, nos narra sobre esta clase de delfines característicos del río Amazonas, el nombre se debe a que la barriga de estos delfines tiene un color rosado luminoso, la historia nos presenta el diálogo de una niña de las tribus de la selva amazónica con uno de estos delfines, además en el relato de la obra se nos habla sobre la contaminación que sufren estos ríos por motivo del petróleo, también nos relata que los indígenas consideran al delfín rosado como un animal que les otorga buena suerte.

La primera ilustración está realizada en un plano general ocupando toda la hoja del libro, también dentro de la perspectiva se consideran los tres planos, en un primer plano tenemos al protagonista del cuento, el delfín, en un segundo plano tenemos a la niña que se detiene a observar todas las piruetas que realiza este fantástico animalito, ya en el tercer plano tenemos las montañas con sus frondosos árboles, en el agua se puede observar el rostro de la niña reflejado en el agua gracias a la luz que proyectaba el radiante sol que aun sin verse podemos saber que está allí por el efecto que da en la proyección del rostro de la niña sobre la cristalina agua del lago, la segunda imagen nos representa al delfín preocupado al ver que el cielo está lleno de estrellas pero que estas

ya no se reflejan en el lago porque el petróleo ha cambiado el color cristalino del agua en un color oscuro, en la tercera imagen nos muestra el momento cuando el shamán se acerca al delfín cambiando su forma a la de un delfín grande para salvar a aquel animalito característico de estos ríos y que está sufriendo a causa de la contaminación que sufren las aguas de estos ríos amazónicos.

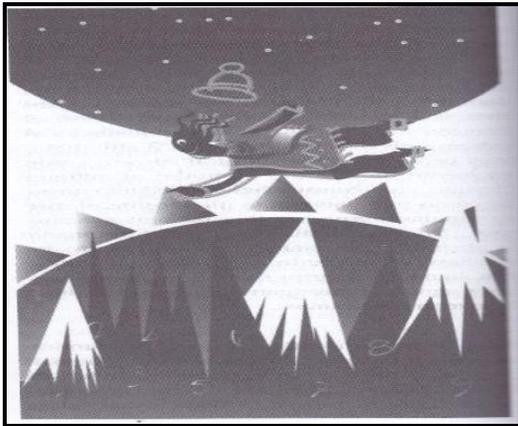


IMAGEN 35

Pág. 48 – Ecuador, cuentos de mi país.



IMAGEN 36

Pág. 54 – Ecuador, cuentos de mi país.

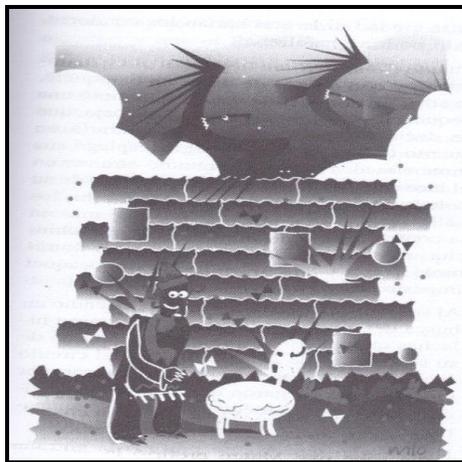


IMAGEN 37

Pág. 59 – Ecuador, cuentos de mi país.

Mateo Simbaña, de la escritora Teresa Crespo Toral, nos narra la historia de un incendio producido en la ciudad de Quito, al realizar la lectura del texto escrito podemos encontrar el nombre de varios lugares representativos de la ciudad capital; también nos menciona al majestuoso cóndor, y a un niño de ocho años que siempre quedaba solo al cuidado de los animales y de las siembras del campo mientras los mayores acudían a la ciudad a realizar

varias actividades, uno de estos días se produce un gran incendio, el niño protege a sus animalitos en especial al último que había nacido unos días atrás, el niño y el corderito fueron salvados por el cóndor, quien los llevó hasta su nido para librarlos del fuego. Cuando Mateo, el niño salvado por el cóndor despertó sintió mucha alegría al ver que su corderito aún dormía en sus brazos, luego de varios movimientos de Mateo el nido empezó a ceder y el niño quedó deslumbrado al ver que se encontraba entre las paredes del Gran Pichincha, quedó fascinado al ver tanta maravilla que allí había, que decidió quedarse a vivir allí para siempre, cuando los grandes subieron después del incendio y encontraron hilachas del poncho de Mateo, lo consideraron muerto, sin saber en realidad cual había sido su feliz destino.

Wilo realiza las ilustraciones de este cuento en plano general dentro de lo que es el lenguaje cinematográfico, cada una de ellas está relacionada directamente con lo que nos narra la escritora, ya que podemos observar al niño con su poncho por lo cual podemos advertir que se trata de un niño de la región sierra, en la parte inferior nos presenta el relieve interandino y en la parte superior el cielo ecuatoriano, en medio está la imagen del niño que volaba por la fuerza del viento, en la segunda representación tenemos al cóndor cuando con sus garras sostenía al niño y su corderito para llevarlo hasta su nido, en la última imagen nos presenta en la parte superior al cóndor cuando llegó al nido y no encontró a Mateo y en la parte inferior al niño con su animalito y todas las maravillas que allí había encontrado y donde había decidido quedarse para siempre, en cada una de estas imágenes el ilustrador hace uso de la línea para delimitar cada uno de los espacios y los personajes, el punto lo utiliza para representar los ojos de los personajes.

Cada detalle presente en estas ilustraciones al ser observadas por los niños les permitirá crear un sinnúmero de historias que recrearán en sus mentes, dándoles a cada una de estas imágenes una nueva historia.

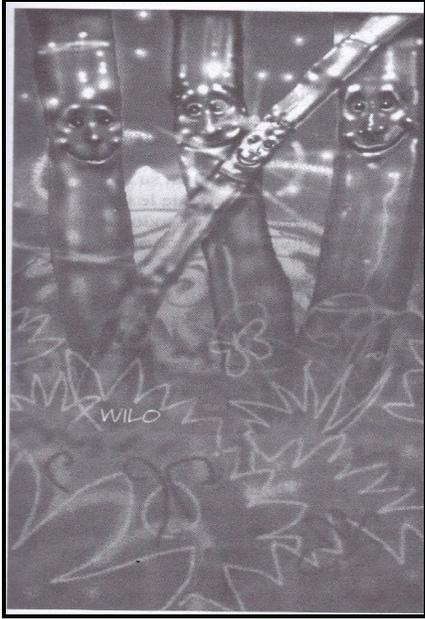


IMAGEN 38

Pág. 65 – Ecuador, cuentos de mi país.

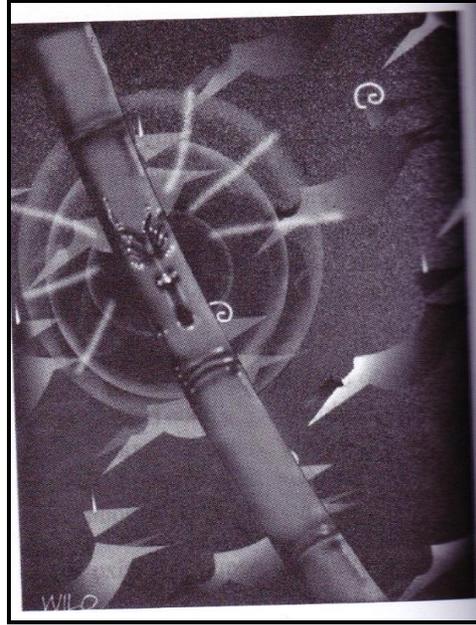


IMAGEN 39

Pág. 68 – Ecuador, cuentos de mi país.

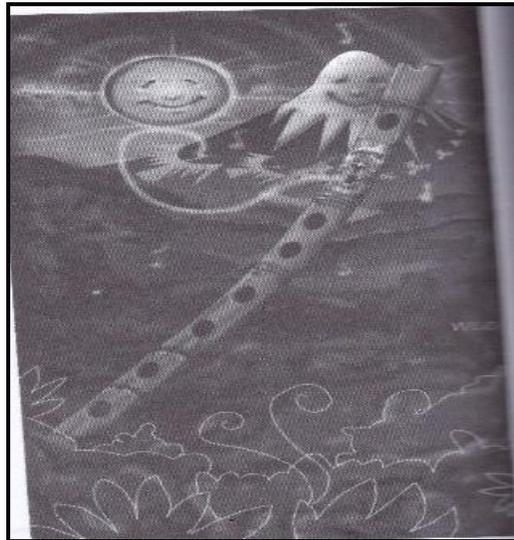


IMAGEN 40

Pág. 70 – Ecuador, cuentos de mi país.

Ñiquito el Carrizo Flaquito, cuento de Renán de la Torre, nos cuenta la historia de la flauta, cómo se elaboró la flauta con una tierna caña, nos cuenta la historia de un tubo de caña muy chiquito, a quien por su tamaño lo bautizaron con el nombre de Meñiquito, cuando le preguntaban cómo se llamaba, él contestaba Ñiquito, porque aún no hablaba

bien entonces decidieron llamarlo así, Ñiquito, un día siente tristeza de ver que unos hombres los van a cortar y que así terminarán sus sueños de ser músico. pero quedó abandonado por ser muy chiquito, luego un pastorcillo lo recoge para reprender a sus ovejas que se apartaban del rebaño, a Ñiquito no le pareció bien esto pero se quedó callado, luego este mismo pastorcillo lo hace vivir momentos de angustia cuando toma en sus manos un cuchillo afilado para cortar su cuerpecito, pero cuando descubrió en qué se había transformado con los cortes realizados por el pastor Andrés, ya no era un simple carrizo, ahora estaba convertido en una hermosa flauta con la cual podía junto al viento que salía de los labios de Andrés entonar hermosas melodías.

La primera ilustración está realizada en el plano general, podemos observar un lugar poblado de carrizos de caña donde se distingue muy bien al protagonista del cuento, en cada uno de ellos dibuja sus rostros con la línea marca una sonrisa en cada uno de ellos, también realiza la ilustración de las plantas que se encuentran en el suelo alrededor de cada uno de ellos, la segunda ilustración la realiza en plano medio donde muestra el dolor que siente Ñiquito al ser cortado por la mano del hombre y en la última ilustración en plano general con una perspectiva de tres planos, nos presenta a Ñiquito feliz de poder cantar a las montañas, al sol y a toda la naturaleza, en el plano medio está sonriente las elevaciones de aquel campo y en el fondo de la ilustración tenemos al majestuoso sol, radiante y sonriente por Ñiquito y su música, con una suave línea que sale de la boca de Ñiquito nos representa la melodía que él entona para alegrar el paisaje.

Cada una de estas imágenes tiene belleza, sencillez, y tanta naturalidad, que al momento de ser concebidas por los niños les permitirán adelantarse a lo que cuenta el código alfabético del cuento, además podrán imaginar innumerables historias y relatarlas a sus compañeros, a su maestra, a sus padres y amigos.

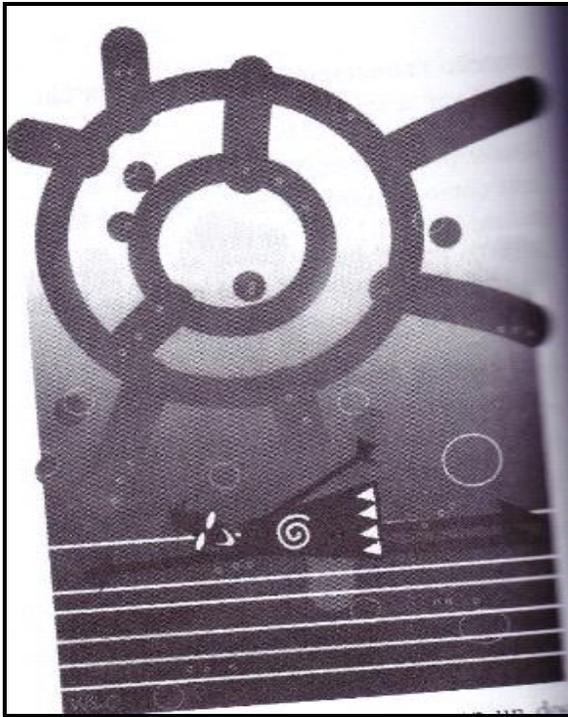


IMAGEN 41

Pág. 80 – Ecuador, cuentos de mi país.



IMAGEN 42

Pág. 76 – Ecuador, cuentos de mi país.



IMAGEN 43

Pág. 87 – Ecuador, cuentos de mi país.

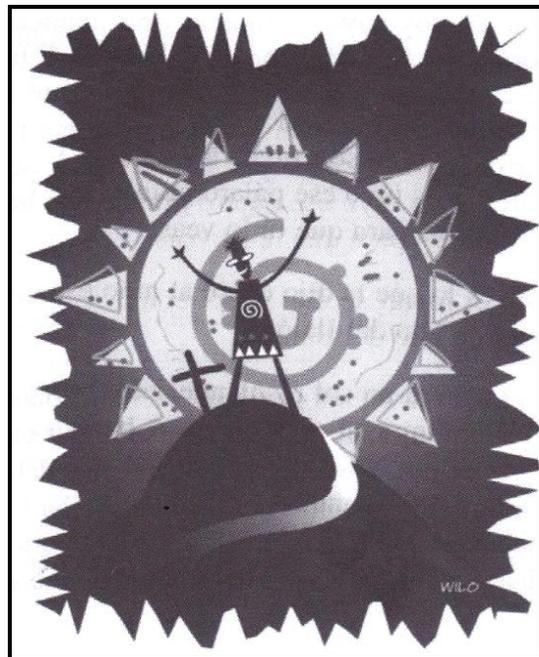


IMAGEN 44

Pág. 83 – Ecuador, cuentos de mi país.

Los secretos del Sol, de Hernán Rodríguez Castelo, nos narra la historia de un niño que decide tener su propio criterio de las cosas, tener una autonomía que lo diferencie de aquellos que únicamente son réplicas de otros, el sol le enseña a Iván como uno puede brillar con luz propia sin que nadie diga eso que tienes, eso que llevas , eso es mío, le enseña a tener fe a confiar en uno mismo, a ser decidido y a triunfar por nuestros propios esfuerzos, así es como el sol le ayuda a vencer el miedo a no saber nadar y lo hace que deje a todos boca abierta cuando realiza la prueba de natación y deja a todos boca abierta, atónitos, preguntándole dónde y cómo había aprendido a nadar, que quién le había enseñado a nadar tan bien como hacía, si él era un niño que nunca nadaba, Iván les contestó que un rayo de sol, ante esta respuesta todos pensaron que estaba más loco que nunca, ya al final del año los padres de familia asistían a un acto que preparaba la escuela donde los niños realizaban redacciones sobre su año de estudios, los padres de Iván se veían preocupados por la redacción de su hijo, pero el niño ya tenía una excelente redacción sobre lo que había hablado con el sol con la cual dejó sombrados a todos, principalmente al supervisor quien pidió que se cambiara ese regular que tenía Iván por un excelente, el supervisor con la redacción del niño había recordado que él tenía el sueño de ser poeta pero por miedo a morir de hambre decidió hacer otras cosas.

En estas ilustraciones Wilo Ayllón utiliza una perspectiva de dos planos en el plano del frente siempre se aprecia al niño y en el segundo plano a su amigo el sol, también como es muy característico en sus ilustraciones hace uso de las líneas para demarcar cada una de las imágenes, asimismo hace uso de la plumilla para representar al sol.

En la imagen 42 podemos ver muy bien representado el diálogo que tuvo Iván con el rey sol, en la imagen 41 la forma en la que ha colocado al niño permite descubrir que es el momento en el cual Iván pierde el miedo a nadar siendo observado por su gran amigo el sol.

En la imagen 43 con color blanco ha diseñado ojos y bocas que se presume pertenecen a los padres y estudiantes durante el acto que realizaba la escuela, y al niño que ilustra en ese mismo cuadro es Iván en el momento de su actuación, con la mirada del sol, su gran amigo, quien logró hacer que el niño del cual todos se reían brillará con luz propia.

En la imagen 44 en la cruz allí dibujada el artista utiliza dos líneas una horizontal y otra vertical para formarla, y la cima en la cual se encuentra el niño permite imaginar que él

subía allí para poder dialogar con su amigo el sol, la línea blanca que atraviesa la cima representa el camino por el cual Iván subía hasta la cumbre.

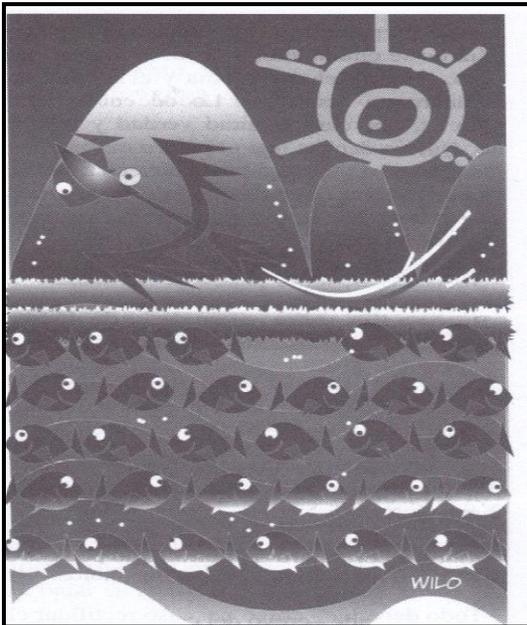


IMAGEN 45

Pág. 95 – Ecuador, cuentos de mi país.

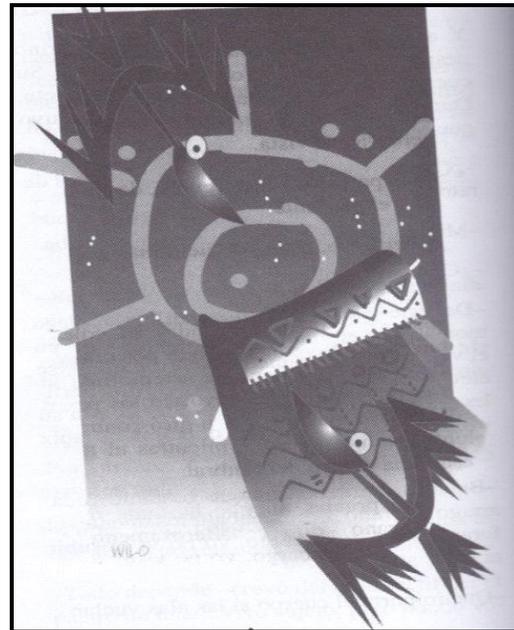


IMAGEN 46

Pág. 98 – Ecuador, cuentos de mi país.

El VI Concurso del Pájaro de Mar con el de Tela, del escritor Alfonso Barrera Valverde, nos narra la historia de un pájaro marino que llega a las lagunas de Imbabura, los ancianos creían que este pájaro extraño les anunciaba el fin del mundo por lo que las mujeres decidieron matarlo, un grupo de jóvenes se opusieron, pero éstas decidieron tejer muchos tapices con imágenes de peces para que el viento los moviera y el pájaro marino los atacara y se golpeará y luego ellas lo castigarían para que nunca regresara.

El pájaro fue muy astuto y advirtió el engaño y no cayó en la trampa, luego las mujeres inventaron un pájaro bordado con finos hilos, esta vez la trampa si les dio resultado, los dos pájaros forjaron una gran amistad.

En las ilustraciones de este cuento el ilustrador utiliza el plano general donde manipula la línea, el punto y la plumilla, los colores como podemos ver no los utiliza ya que cada ilustración está en blanco y negro dejando a criterio del lector los colores característicos de cada una de las imágenes, dentro de la imagen 45 ilustra los peces que van y vienen, esto le otorga movimiento a la ilustración, lo que hace creer que los peces están nadando realmente.

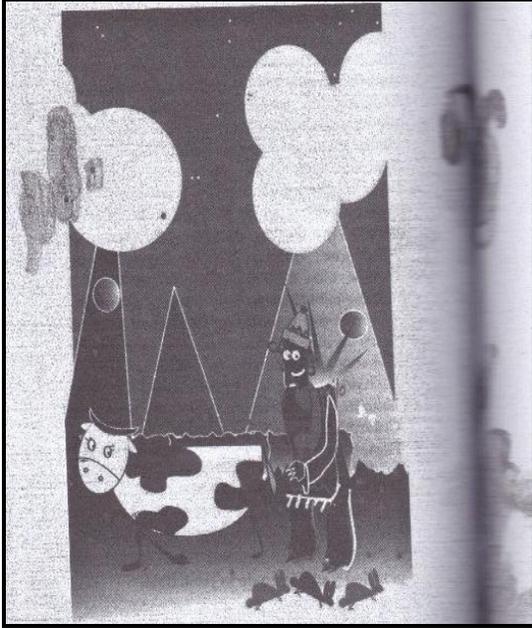


IMAGEN 47

Pág. 106 – Ecuador, cuentos de mi país.

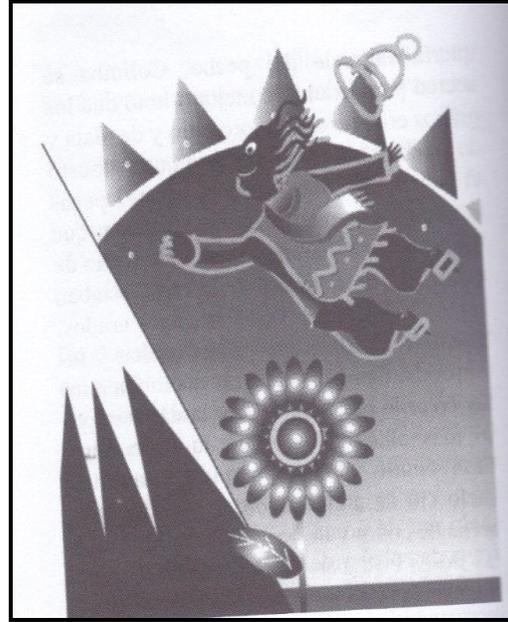


IMAGEN 48

Pág. 112 – Ecuador, cuentos de mi país.

En el cuento El Señor Blanco, Raquel Rodas Morales nos presenta la historia de Juan Colimba un hombre encargado el pastoreo y cuidado de los animales de la hacienda de la Chimba, su mujer murió de parto quedando viudo con dos hijos, Colimba recorría todos esos campos únicamente le faltaba el Cerro Blanco Cayambe, un día para la fiesta de San Pedro decide visitar aquel cerro, subió y subió hasta llegar al lugar deseado donde cruzando una puerta encontró hermosas flores, más adelante una troje donde había variedad de granos, pero granos de oro y plata, en otra troje las herramientas para el trabajo, pero él no tocó nada, al salir de las entrañas del cerro tomó una flor y se la llevó como recuerdo, regresó a casa pero desde ese momento ya no tuvo calma, tenía muchas crisis, los hijos preocupados pronunciaban llevarlo al médico pero él se negó, él sabía que todos sus malestares eran por haber arrancado y sustraído aquella flor que únicamente pertenecía al Señor Blanco.

En estas ilustraciones se utiliza la línea, el punto; el plano general y el plano medio en cuanto al lenguaje cinematográfico, con colores blanco y negro que representan la solemnidad de la obra y la ingenuidad de Colimba.

Todas estas imágenes son una muestra de todas aquellas que forman parte de las ilustraciones realizadas por Wilo Ayllón en la obra “Ecuador, cuentos de mi país” escrita por ilustres ecuatorianos, en ellas podemos observar que las líneas permiten delimitar cada una de las imágenes, también están presentes los tres planos, las ilustraciones en blanco y negro no impiden que los niños distingan cada uno de sus componentes, ya que este libro es para niños de diez a doce años, edad en la cual los chiquillos ya distinguen perfectamente que color pertenece al mar, al campo, a los valles, como saber que estamos frente a una representación de un volcán, porque ellos ya tienen conocimiento de cada uno de estas representaciones; también observamos el uso de la plumilla en aquellas representaciones donde distinguimos aquellas líneas gruesas, el punto es otro recurso utilizado en esta imágenes el cual permite representar las estrellas en el firmamento, también es claro divisar que el agua está representada como algo cristalino que permite ver reflejado el rostro de la niña que dialoga con el delfín.

### **3.4 Canela Nosferatu.**

Hermosa obra de Lino Solís de Ovando, donde se conjuga la fe y la esperanza en el amor con el miedo y el suspenso.

La obra nos presenta en la portada una imagen que nos permite anticiparnos un poco al texto, en esta imagen están utilizados los colores rojo y verde, colores que nos están representando la esperanza que ellos pusieron en salvar su amor, en defender su amor, también podemos observar los dos planos utilizados, en el plano del frente tenemos a los protagonistas de la historia y en un segundo plano observamos la luna.

Los apellidos de los personajes de la obra son Bicicleta, Patineta, Carro, Camión, teniendo en cuenta estos apellidos, el ilustrador realiza sus dibujos dándoles un aspecto de personas pero en sus extremidades inferiores les realiza una ilustración relacionada con el apellido de cada uno de ellos.

Utiliza una gran gama de colores logrando así hacerla más llamativa a la obra ya que los colores logran captar de mejor manera la atención y el interés de cada uno de los lectores, no sólo de aquellos pequeños lectores sino también el interés de todas las personas sin tener en cuenta la edad.

Como en todas las ilustraciones realizadas por Wilo Ayllón, cada imagen está relacionada con lo que va desarrollándose dentro de la historia, por ello vemos las imágenes que

están ilustradas con la técnica del lápiz de color combinado con la acuarela para logra las formas los sombreados y todos los efectos que producen cada una de sus ilustraciones.



Imagen 49

Portada del cuento Canela Nosferatu.

Figura que representa el cariño, el amor entre dos seres, esto es lo que apreciamos en un primer plano, en un segundo plano lo que observamos es la luna, el color rojo y verde que el ilustrador utiliza para vestir a los personajes representan la esperanza que esta pareja tiene en salvar su gran amor.



IMAGEN 50

Pág.13 – Canela Nosferatu

Las líneas y el color utilizado permiten demarcar que lo que está en el fondo de la imagen, son unas tiras de madera que representan la cerca que divide el patio de Johnny Car y de Jimmy Bicicleta, la imagen del primer plano permite distinguirlo a cada uno de ellos en su parte inferior les ilustra la imagen que representa al apellido de cada uno.

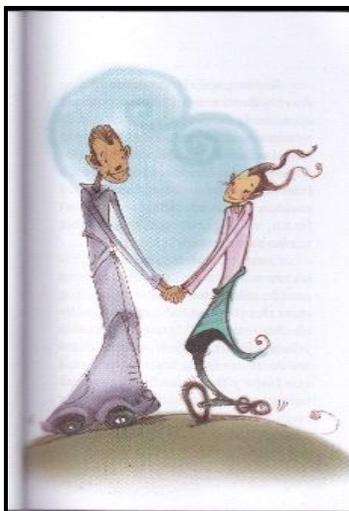


IMAGEN 51

Pág. 25 – Canela Nosferatu.

El trasfondo que se aprecia en esta imagen nos transmite la calidez de esta relación, el corazón formado representa el amor de Jason Car y Betsi Bicicleta que juntando sus manos se declaran su amor y deciden huir para luchar juntos por ese inmenso amor.

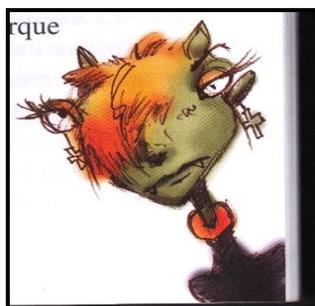


Imagen 52

Pág. 29 – Canela Nosferatu.

En este diseño se aprecia el color negro del vestido que unido al rostro deforme de la mujer simbolizan miedo, terror y maldad, al momento que un niño observe esta imagen no dudará en señalarla como la bruja del cuento, la misma que causa miedo, terror.

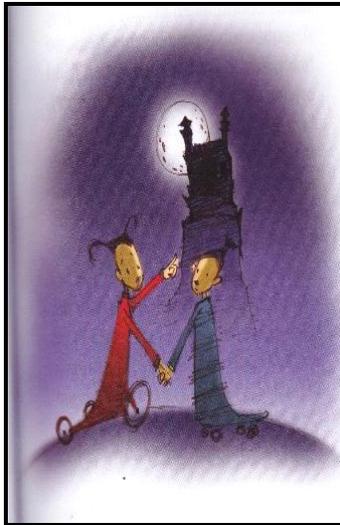


IMAGEN 53

Pág.39 – Canela Nosferatu.

En esta ilustración también apreciamos en un primer plano a los novios, en el segundo plano el castillo de Canela Nosferatu y en el fondo o tercer plano esta la luna la cual proyecta una sombra a su alrededor la misma que significa o representa el misterio que encierra el castillo, al cual intentan ingresar para salvar su amor.

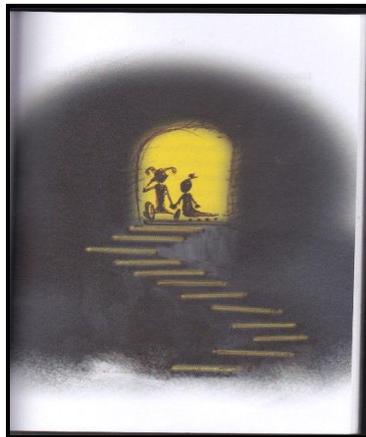


IMAGEN 54

Pág. 59 – Canela Nosferatu.

Todo lo negro de esta imagen representa el misterio que encierra el castillo, al avanzar por esas escaleras ellos buscan descubrirlo, con la plumilla deja bien marcados cada uno de los escalones de la escalera que los conducirá hasta llegar donde Canela Nosferatu, también utiliza las líneas para dejar definida la puerta por la cual ingresaron.



IMAGEN 55

Pág. 75 – Canela Nosferatu.

Esta imagen nos presenta un clima de calidez familiar en el hogar del protagonista de la obra, del cual solo sabemos que pertenecía a la familia Triciclo, porque su nombre no se menciona en ningún momento; en cada una de estas imágenes distinguimos el uso de la línea y el punto, cada uno de los rostros asientan felicidad.

## CONCLUSIONES

- Concluyo mi trabajo de investigación señalando que el analizar las ilustraciones de obras infantiles es una experiencia inigualable en el ámbito de investigación y análisis de obras literarias, así lo he podido comprobar durante el análisis realizado en las obras infantiles ilustradas por Wilo Ayllón.
- Confirmando que cada ilustración realizada por Wilo Ayllón en las obras infantiles analizadas en este trabajo de fin de maestría al ser observadas por los niños, le permitirá organizar historias fantásticas llenas de ilusión, fantasía, aventura y valores.
- Wilo Ayllón marca estilos definidos en cada obra que ilustra, su estilo más definido sería la línea, así queda determinado en cada ilustración analizada dentro de las obras, La Leyenda del Maíz Crespín, Ecuador cuentos de mi país, Johnny tallarán en: ¿Quién grita desde tan lejos? y Canela Nosferatu.
- Las ilustraciones infantiles marcan un aporte en el desarrollo cognoscitivo, psicomotriz y estético en los niños, porque por medio de las imágenes ellos logran crear y recrean una nueva historia.
- Cada color, forma y textura define la proyección de la realidad de la ilustración como la base de cada imagen ilustrada dentro de una obra literaria.
- Las ilustraciones definen su importancia en el desarrollo cognitivo aun cuando no se ha leído lo redactado en la obra debido a que ellas mismas encierran un contenido, un mensaje, que al momento de observarlas permiten desarrollar nuevas historias y fantasías.
- El escritor e ilustrador Wilo Ayllón con su técnica aún no definida a la hora de ilustrar, es un ilustrador de trascendencia en obras infantiles, además ha ilustrado obras no solo de escritores ecuatorianos sino también de escritores extranjeros, como en el caso de Lino Solís de Ovando en la obra de Canela Nosferatu .
- Toda investigación, toda lectura, todo análisis que se realice sobre ilustración de imágenes en obras infantiles, culminará en concebir y determinar a las ilustraciones como un medio de desarrollo estilístico y de comunicación en los niños.

## RECOMENDACIONES

- Recomiendo a todos los estudiantes, no solo a los de la maestría, conocer acerca de la ilustración para así lograr hacer de este tema, un instrumento o técnica que nos permita ser mejores a la hora de educar a los niños;
- Propongo estudiar la tendencia o estilos de las ilustraciones infantiles de Wilo Ayllón, uno de los mejores ilustradores ecuatorianos, para que basándonos en ellas podamos ilustrarles los temas de estudio a los niños para que ellos analicen la imagen y por medio de ese análisis descubran el tema que se tratará en clase.
- Expreso conscientemente hacer uso de las técnicas de ilustración ya que son el mejor instrumento para cultivar la sutileza en el desarrollo estilístico de las ilustraciones infantiles, para satisfacer así su perfeccionamiento.
- Sugiero estudiar menudamente y punto por punto el significado de cada color, de cada forma y textura de las imágenes, para así emplearlas de forma correcta y no equivocarnos a la hora de precisar y delimitar la realidad de la ilustración.
- Planteo trabajar con las ilustraciones, antes que hacerlo directamente con la lectura, ya que de esta manera logramos impulsar e incrementar en los niños y en los jóvenes un mayor desarrollo interpretativo, de análisis y estético.
- Es necesario estudiar los diferentes estilos que utilizan los ilustradores a la hora de realizar sus imágenes, para así, llegar a determinar correctamente cuáles son los estilos utilizados por cada uno de ellos a la hora de ilustrar una obra literaria.
- Propongo para los docentes, asimismo para los psicólogos, padres y a la sociedad en general concebir a las ilustraciones como el medio de comunicación con los niños, porque serán estas imágenes las que nos indicarán sus fortalezas y debilidades.

## BIBLIOGRAFÍA

Peña Muñoz, Manuel. Análisis de clásicos latinoamericanos de la literatura infantil y juvenil. Ecuador, Ediloja, 2013

Bravo Velásquez, Leonor. Análisis de textos representativos de la literatura infantil y juvenil del Ecuador. Ecuador, Ediloja, 2013

Solís de Ovando, Lino. Canela Nosferatu. Quito – Ecuador, Grupo Santillana S. A. 2010

Alfonso Barrera, Eliécer Cárdenas, Teresa Crespo, Renán De la Torre, Mercedes Falconí, Edna Iturralde, Raquel Rodas y Hernán Rodríguez Castelo. Ecuador cuentos de mi país. Quito – Ecuador, Grupo Santillana S. A. 2012

Díaz, Fanuel Hanán. Leer y mirar el libro álbum: ¿un género en construcción? Bogotá, Grupo Editorial Norma, 2007

Iturralde, Edna. Johnny Tallarín en: ¿Quién grita desde tan lejos? Quito – Ecuador, Grupo Editorial Norma S. A. 2009

Barriga Pino, Margarita. La leyenda del Maíz Crespín. Quito – Ecuador, Alfaguara Santillana S. A. 2014

## WEB GRAFÍA

[www.ede2010.blogspot.com/](http://www.ede2010.blogspot.com/) viernes, 7 de mayo de 2010

[www.educarchile.cl/](http://www.educarchile.cl/) Parque Antonia Rabat 6165, Vitacura, Santiago.

Copyright © 2013 EducarChile Todos los derechos reservados

[www.ilustradoresecuatorianos.org/Ediloja](http://www.ilustradoresecuatorianos.org/Ediloja) Cía. Ltda Leonor Bravo Velásquez

[www.ilustradoresecuatorianos.org/2010/05/wilo-ayllon.html](http://www.ilustradoresecuatorianos.org/2010/05/wilo-ayllon.html)

[www.imaginaria.com.ar/](http://www.imaginaria.com.ar/) revista quincenal de literatura infantil y juvenil desde junio de 1999

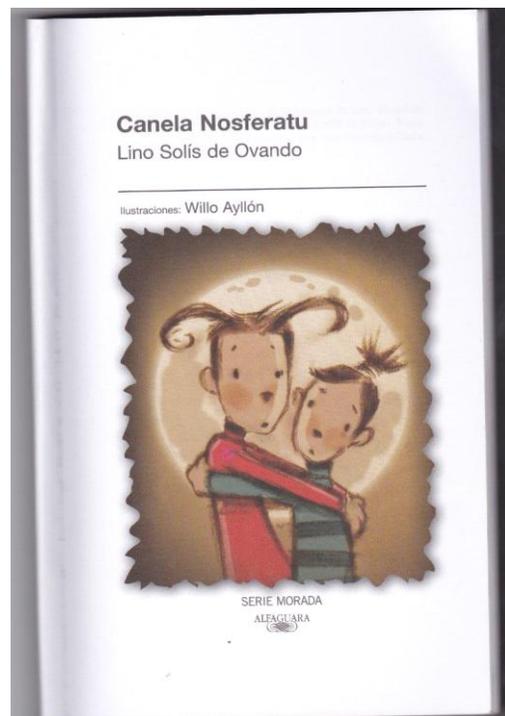
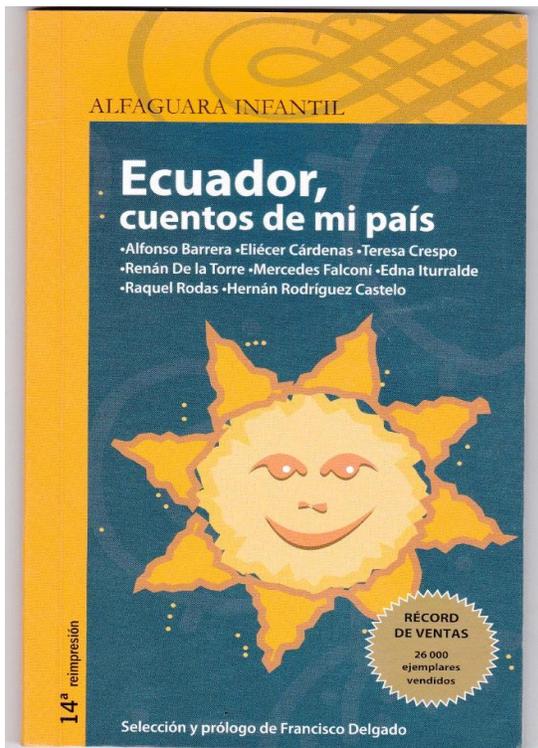
[www.isftic.mepsyd.es/w3/recursos2/convivencia\\_escolar/archivos/c4.doc](http://www.isftic.mepsyd.es/w3/recursos2/convivencia_escolar/archivos/c4.doc)

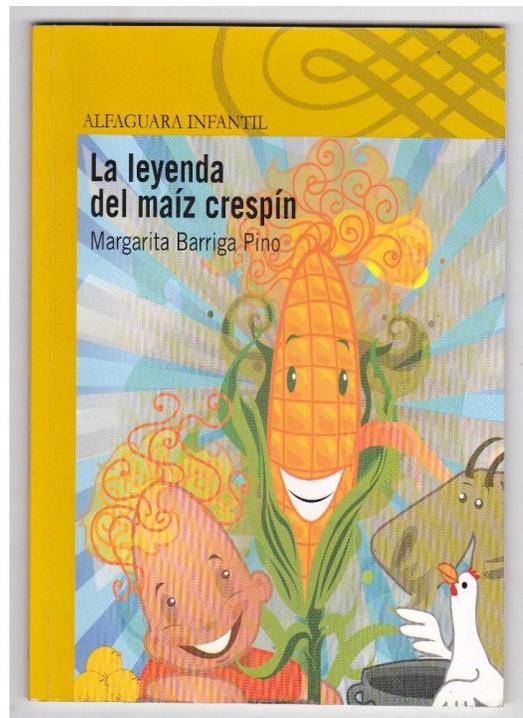
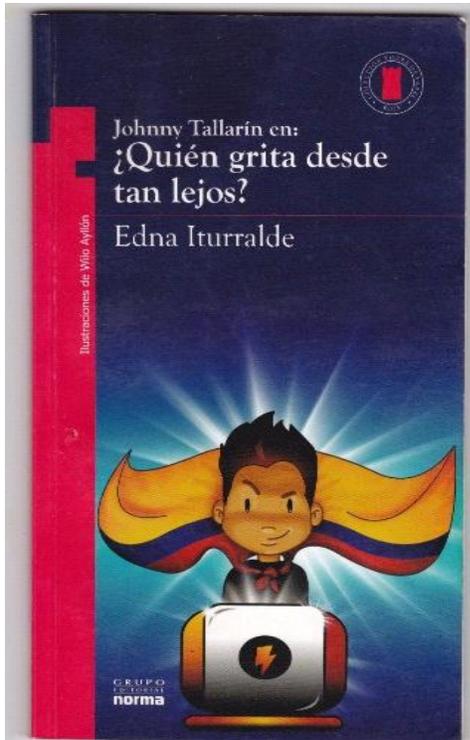
[www.libros](http://www.libros.com/) HYPERLINK "http://www.librosalfaquarainfantil.com/"alfaquara HYPERLINK

"http://www.librosalfaquarainfantil.com/"infantil.com/ Copyright © 2011 Santillana Ediciones Generales S.L.

[www.slideshare.net](http://www.slideshare.net) tutoria de la dra Jackeline Berdugo

## ANEXOS





## **Entrevista a Wilo Ayllón**

### **¿Wilo ilustrador?**

Agradezco que se me convoque por este medio a hablar sobre mi trabajo como ilustrador, ustedes juzgarán, la verdad sea dicha, he trabajado en el campo de la ilustración, pero no me considero un ilustrador en total, admiro y sigo muy de cerca la carrera de otros profesionales que tienen un historial como ilustradores profesionales, para mi es otro espacio creativo y gráfico con el cual jugar y experimentar.

### **Los inicios en la ilustración, ¿cómo empezaste?**

Llegué de asalto a la profesión, yo estudiaba un bachillerato en escultura y pintura en un colegio de arte y un médico se acercó al cole, vió algunos de mis dibujos, estudios anatómicos y me pidió que ilustre un texto que él estaba escribiendo, ahí empezó todo, luego de eso me metí en el mundo de los comics y desarrollé algunos trabajos personales y de encargo que fueron publicados en revistas de alta circulación.

### **Su trayectoria, ¿qué logros se ha obtenido?**

Uno de mis mayores logros obtenidos es la pasión por aprender, por entender nuevas técnicas y formas de iluminar textos, no importa que tengas mil años como ilustrador, siempre hay que tener la pasión por aprender, la humildad y el sentido común de que siempre aprenderás de los otros, ya sean mayores o más aún menores a ti en la carrera (hablo de años). Sobre premios y reconocimientos no me interesa hablar, tengo muchos en mi carrera gráfica, pero no es algo sobre lo que deseo se valore mi trabajo hoy día.

### **Su estilo, ¿cómo llegas te a eso?**

Yo no tengo un estilo definido, hay líneas que se repiten en algunos de mis trabajos, pero para mi, la ilustración es como espacio de juego, es como un parque de diversiones, donde

puedo ir de lo hyper realista a lo naive, he realizado ilustración técnica para maquinarias, ilustración médica, ilustración científica, ilustración botánica, ilustración infantil, ilustración para pelis (trabajando en dos proyectos al momento), creación de personajes, caricaturas, comics o ilustración comercial para productos. Creo que llegué a ese estado de trabajo relacionándome con agencias de publicidad y diseño, que veían en mi, el talento del dibujo y lo aplicaban a lo que requerían.

### **¿Cuál cree que es el futuro de la ilustración en el país?**

El futuro de la ilustración es maravilloso, si es que ponemos las reglas del juego claras, por ejemplo:

**1.** Derechos de autor, las editoriales toman un grupo de nuestras ilustraciones, las usan en un libro y re-editan ese libro por años luz, jamás nos envían ni una carta de agradecimiento por que nuestras ilustraciones aún tienen vigencia en sus textos y los iluminan, peor aún pagar REGALÍAS! revistas que usan la ilustración de portada, la colocan en un texto secundario, la cortan por tercera vez usan un par de elementos y pagan solo por una ilustración.

**2.** Tarifario de precios DECENTES donde no nos boicoteemos los unos a los otros, he sido testigo de la "puja" de precios que hacen las editoriales y de los regalos que hacen los ilustradores vendiendo su trabajo a precio de huevo, necesitamos un tarifario donde sepamos cómo y cuánto cobrar.

**3.** Auto Valorarnos: hace unos meses atrás literalmente envié a comer pasto a un posible cliente, quién cortésmente me "daba la oportunidad de publicar en su medio, que lo haga de gratis, que era una buena posibilidad de promocionarme" Por favor hasta cuándo? el trabajo del ilustrador es tan poco valorado aún por algunos "editores" nacionales, que creen que solo hacemos "dibujitos", está en nosotros dar a conocer mejor nuestro trabajo y el tiempo y esfuerzo que toma realizar una ilustración, es por eso la importancia de cumplir con las dos anteriores sugerencias. <http://www.ilustradoresecuatorianos.org/2010/05/wilo-ayllon.html>